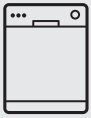
Thinking of you
Electrolux



ESL5301LO

LV	TRAUKU MAZGĀJAMĀ MAŠĪNA	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA 2
LT	INDAPLOVĖ	NAUDOJIMO INSTRUKCIJA 20
ES	LAVAVAJILLAS	MANUAL DE INSTRUCCIONES 38

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA....3
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI....4
3. IERĪCES APRAKSTS....6
4. VADĪBAS PANELIS....6
5. PROGRAMMAS....7
6. IESTATĪTIE PARAMETRI....8
7. FUNKCIJAS....10
8. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES....11
9. IZMANTOŠANA IKDIENĀ....12
10. PADOMI UN IETEIKUMI....14
11. APKOPE UN TĪRĪŠANA....15
12. PROBLĒMRISINĀŠANA....17
13. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA....18

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi to lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus.
Laipni lūdzam Electrolux!

Apmeklējiet mūsu mājas lapu:

Atradīsiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:
www.electrolux.com

Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:
www.registerelectrolux.com

Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:
www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.
Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.
Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

⚠ Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

ℹ Vispārēja informācija un padomi

Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. ⚠ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par bojājumiem, ko radījusi ierīces nepareiza uzstādīšana vai lietošana. Saglabājiet šos norādījumus ierīces tuvumā turpmākām uzziņām.

1.1 Vispārīgi drošības norādījumi

- Ierīce paredzēta izmantošanai mājsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
  - lauku mājās, darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās;
  - viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs.
- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Ūdens darba spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bāru (Mpa) robežās.
- Ievērojiet maksimālo 13 komplektu skaitu.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.
- Nažus un citus galda piederumus ar asiem galiem galda piederumu grozā ievietojiet ar asajiem galiem uz leju vai horizontālā stāvoklī.
- Lai novērstu paklupšanu, neatstājiet atvērtas ierīces durvis bez uzraudzības.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidziniet ūdeni.
- Ierīci pievieno ūdens padevei ar pievienotajiem jaunajiem šļūteņu cauruļu komplektiem. Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.

1.2 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir apmācīti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Glabājiet visus mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces durvju tuvumā, ja tās ir atvērtas.
- Tīrīšanu un lietotāja veikto apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana

- Noņemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.

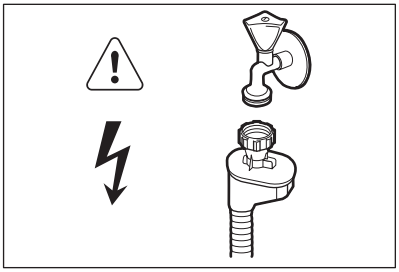
2.2 Elektriskais savienojums

BRĪDINĀJUMS!
Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīce jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka informācija uz tehnisko datu plāksnītes atbilst jūsu elektrosistēmas parametriem. Ja neatbilst, sazinieties ar elektriķi.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.
- Tikai Lielbritānijai un Īrijai. Ierīcei ir 13 ampēru kontaktspraudnis. Ja nepieciešams nomainīt kontaktspraudni, izmantojiet 13 ampēru ASTA (BS 1362) drošinātāju.

2.3 Elektrības padeves pieslēgšana

- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu ūdens šļūtenes.
- Pirms ierīces pieslēgšanas pie jaunām caurulēm vai caurulēm, kas ilgstoši nav lietotas, ļaujiet notecēt ūdenim, līdz sāk plūst tīrs ūdens.
- Pirmajā ierīces lietošanas reizē pārliecinieties, vai nav sūču.
- Ūdens ieplūdes šļūtene aprīkota ar drošības vārstu un apšuvumu ar iekšēju elektrības kabeli.



BRĪDINĀJUMS!
Bīstams spriegums.

- Ja ūdens ieplūdes šļūtene ir bojāta, nekavējoties atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas. Sazinieties ar autorizētu servisa centru, lai nomainītu ūdens ieplūdes šļūteni.

2.4 Pielietojums

- Nesēdiet un nekāpiet uz atvērtām ierīces durvīm.
- Trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekļi ir bīstami. Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iesaiņojuma minētos drošības norādījumus.
- Nedzeriet un nespēlējieties ar ierīcē esošo ūdeni.
- Neizņemiet no ierīces traukus, kamēr programma nav beigusies. Uz traukiem var būt mazgāšanas līdzeklis.
- Programmas izpildes laikā, atverot ierīces durvis, pa tām var izplūst karsts tvaiks.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.

2.5 Apkope

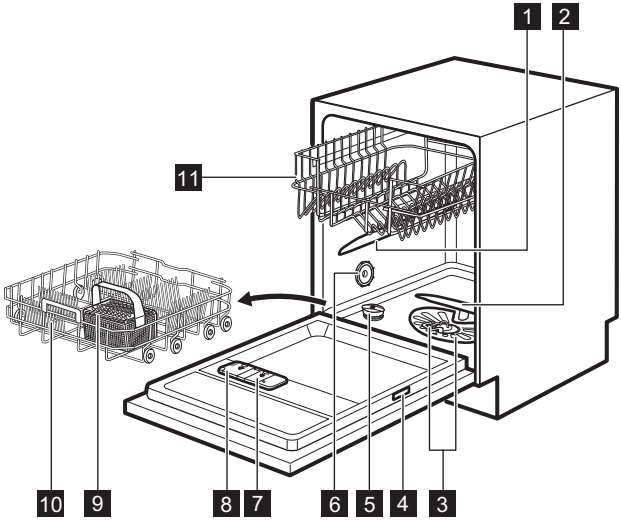
- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar autorizētu servisa centru. Iesakām izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Sazinoties ar autorizētu servisa centru, nodrošiniet, lai būtu šāda informācija, kas ir pieejama tehnisko datu plāksnītē.
  Modelis:
  PNC:
  Sērijas numurs:

2.6 Ierīces utilizācija

BRĪDINĀJUMS!
Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

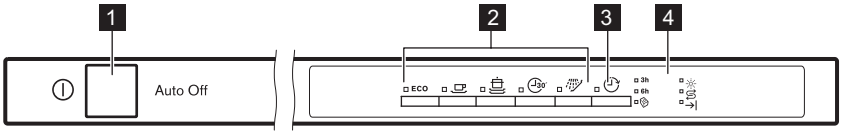
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet elektrisko kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

3. IERĪCES APRAKSTS



1 Augšējais izsmidzinātājs
2 Apakšējais izsmidzinātājs
3 Filtri
4 Datu plāksnīte
5 Specializētās sāls tvertne
6 Gaisa atvere
7 Skalošanas līdzekļa dozators
8 Mazgāšanas līdzekļa dozators
9 Galda piederumu grozs
10 Apakšējais grozs
11 Augšējais grozs

4. VADĪBAS PANELIS



1 Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš
2 Programmu izvēles taustiņi
3 **Delay** taustiņš
4 Indikatori

4.1 Indikatori

Indikators	Apraksts
→|	Programmas beigu indikators.

Indikators	Apraksts
	Multitab indikators.
	Specializētās sāls indikators. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts.
	Skalošanas līdzekļa indikators. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts.

5. PROGRAMMAS

Programma	Netīrības pakāpe lelādes veids	Programmas fāzes	Papildu iespējas
ECO 1)	• Vidēji netīri • Ēdienu gatavošanas trauki un galda piederumi	• Mērcēšana • Mazgāšana 50 °C • Skalošanas • Žāvēšana	• Multitab
2)	• Ļoti netīri • Ēdienu gatavošanas trauki, galda piederumi, katli un pannas	• Mērcēšana • Mazgāšana 70 °C • Skalošanas • Žāvēšana	• Multitab
	• Vidēji netīri • Ēdienu gatavošanas trauki un galda piederumi	• Mērcēšana • Mazgāšana 65 °C • Skalošanas • Žāvēšana	• Multitab
3)	• Nepiekaltuši netīrumi • Ēdienu gatavošanas trauki un galda piederumi	• Mazgāšana 60 °C vai 65 °C • Skalošanas	• Multitab
4)	• Visi	• Mērcēšana	

1) Mazgājot vidēji netīrus traukus un galda piederumus ar šo programmu, vislietderīgāk tiek patērēts ūdens un enerģija. (Šī ir standarta programma pārbaudes institūcijām).

2) Šai programmai ir augstākas temperatūras skalošanas fāze, lai nodrošinātu labāku higiēnu. Skalošanas laikā vismaz 10 minūtes tiek uzturēta 70 °C temperatūra.

3) Ar šo programmu var mazgāt traukus, kuri nav piekaltuši. Tas dod labus rezultātus īsā laikā.

4) Ar šo programmu var ātri noskalot traukus, lai novērstu ēdiena palieku pielipšanu pie traukiem un smaku veidošanos ierīcē. Izvēloties šo programmu, neizmantojiet mazgāšanas līdzekli.

5.1 Patēriņa lielumi

Programma[1)]	Ūdens (l)	Enerģija (kWh)	Darbības laiks (min.)
ECO	11	1.050	195
	13 - 15	1.3 - 1.5	140 - 160
	15 - 17	1.2 - 1.5	100 - 120
30'	9	0.9	30
	4	0.1	14

1) Lielumi var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, strāvas padeves parametriem, izvēlētajām iespējām, kā arī no ievietotā trauku daudzuma.

5.2 Informācija pārbaudes iestādēm

Lai saņemtu visu nepieciešamo informāciju par pārbaužu efektivitāti, sūtiet e-pastu uz:

info.test@dishwasher-production.com

Pierakstiet izstrādājuma numuru (PNC), kas norādīts uz datu plāksnītes.

6. IESTATĪTIE PARAMETRI

6.1 Programmas izvēles režīms un lietotāja režīms

Kad ierīce ir programmas izvēles režīmā, ir iespējams iestatīt programmu un ieiet lietotāja režīmā.

Lietotāja režīmā var mainīt šādus iestatījumus:

- Ūdens mīkstinātāja līmeni atbilstoši ūdens cietībai.
- Programmas beigas skaņas signālu aktivizēšanu vai deaktivizēšanu.
- Skalošanas līdzekļa dozatora deaktivizēšanu, ja vēlaties izmantot Multitab iespēju bez skalošanas līdzekļa.

Šie iestatījumi tiek saglabāti līdz nākošajai to maiņai.

Kā iestatīt programmu izvēles režīmu

Ierīce ir programmas izvēles režīmā, ja deg tikai programmas ECO indikators.

Aktivizējot ierīci, parasti tā atrodas programmas izvēles režīmā. Tomēr, ja tā nenotiek, jūs varat iestatīt programmas izvēles režīmu sekojoši:

Vienlaicīgi nospiediet un turiet un , kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

6.2 Ūdens mīkstinātājs

Ūdens mīkstinātājs atdala ūdenī esošās minerālvielas, kas nelabvēlīgi ietekmē mazgāšanas rezultātus un ierīci.

Jo augstāks ir šo minerālvielu saturs ūdenī, jo tas ir cietāks. Ūdens cietība tiek mērīta skaitliskā izteiksmē.

Ierīce ūdens mīkstināšanai jānoregulē atbilstoši ūdens cietībai vietā, kur ierīce ir uzstādīta. Jūsu vietējais ūdens apgādes dienests varēs sniegt sīkāku informāciju par jums piegādātā ūdens cietību. Svarīgi iestatīt pareizu ūdens mīkstinātāja līmeni, lai nodrošinātu labus mazgāšanas rezultātus.

Ūdens cietība

Vācu mērlielumi (°dH)	Franču mērlielumi (°fH)	mmol/l	Klārka grādi	Ūdens mīkstinātāja līmenis
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 **2)**

1) Rūpnīcas iestatījumi.

2) Šajā līmenī nelietojiet sāli.

Ūdens mīkstinātāja līmeņa iestatīšana

Ierīcei jābūt programmas izvēles režīmā:

1. Lai ieietu lietotāja režīmā, vienlaicīgi nospiediet un turiet un , līdz sāk mirgot **ECO**, un indikatori.
2. Nospiediet **ECO**.
   - Indikatori un nodziest.
   - Indikators **ECO** turpina mirgot.
   - Indikators turpina mirgot. Indikatora iemirgošanās reižu skaits norāda attiecīgo līmeni.
     – 5 iemirgošanās reizes + pauze + 5 iemirgošanās reizes = 5. pakāpe.
3. Lai mainītu iestatījumu, atkārtoti nospiediet **ECO**. Katru reizi nospiežot **ECO**, līmenis paaugstinās. Pēc 10. līmeņa sekos atkal 1. līmenis.
4. Piespiediet Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

6.3 Skalošanas līdzekļa dozators

Lietojot skalošanas līdzekli, uz traukiem neparādīsies traipi un svītras.

Skalošanas līdzeklis tiek automātiski padots karstās skalošanas fāzes laikā.

Skalošanas līdzekļa un kombinēto mazgāšanas līdzekļa tablešu izmantošana

Aktivizējot Multitab iespēju, skalošanas līdzekļa dozators turpina padot skalošanas līdzekli. Tomēr jūs varat deaktivizēt skalošanas līdzekļa dozatoru. Šādā gadījumā žāvēšanas rezultāts var nebūt apmierinošs.

Kad skalošanas līdzekļa dozators ir deaktivizēts, tā indikators nekad nedeg.

Kā deaktivizēt skalošanas līdzekļa dozatoru

Trauku mazgājamai mašīnai jābūt programmas izvēles režīmā.

1. Lai ieietu lietotāja režīmā, vienlaicīgi nospiediet un turiet un , līdz sāk mirgot ECO, un indikatori.
2. Nospiediet .
   - Indikators ECO un nodziest.
   - Indikators turpina mirgot.
   - Beigu indikators norāda uz pašreizējo iestatījumu: Beigu indikators deg = skalošanas līdzekļa dozators aktivizēts.
3. Nospiediet , lai mainītu iestatījumu. Beigu indikators nedeg = skalošanas līdzekļa dozators deaktivizēts.

Skalošanas līdzekļa indikators nodziest.

4. Piespiediet Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

6.4 Skaņas signāli

Skaņas signāli atskan, kad ierīces darbībā rodas traucējumi. Šos skaņas signālus nevar deaktivizēt.

Beidzoties programmai, arī atskanēs skaņas signāls. Standarta iestatījumā šis skaņas signāls ir izslēgts, bet to ir iespējams ieslēgt.

Programmas beigu skaņas signāla aktivizēšana

Trauku mazgājamai mašīnai jābūt programmas izvēles režīmā.

1. Lai ieietu lietotāja režīmā, vienlaicīgi nospiediet un turiet un , līdz sāk mirgot ECO, un indikatori.
2. Nospiediet .
   - Indikatori ECO un nodziest.
   - Indikators turpina mirgot.
   - Indikators →| ir nodzisis.
3. Nospiediet , lai mainītu iestatījumu.
   - Iedegas →| indikators. Atskan programmas beigu skaņas signāls.
4. Piespiediet Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

7. FUNKCIJAS

Vēlamās funkcijas jāaktivizē katru reizi pirms programmas palaišanas. Programmas darbības laikā nevar ieslēgt vai izslēgt funkcijas.

Ne visas funkcijas ir saderīgas savā starpā. Ja esat izvēlējies nesaderīgas funkcijas, ierīce automātiski izslēgs kādu vai kādas no tām. Turpinās degt tikai joprojām aktīvo funkciju indikatori.

7.1 Multitab

Aktivizējiet šo iespēju, ja vēlaties izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, kas apvieno specializētā sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa īpašības. Tās var saturēt arī citus tīrīšanas vai skalošanas līdzekļus.

Šī iespēja atceļ sāls izdalīšanos. Sāls indikators neieslēdzas.

Izmantojot šo iespēju, programmas darbības ilgums tiek pagarināts, lai iegūtu labāku mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu, izmantojot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes.

Multitab nav pastāvīgs iespēja, un tā jāizvēlas katram ciklam.

Aktivizēšana Multitab

Piespiediet vienlaicīgi 30' un , līdz iedegas indikators .

8. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

1. **Pārliecinieties, vai iestatītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens cietības pakāpei. Ja tā nav, noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni.**
2. Uzpildiet specializētās sāls tvertni.
3. Piepildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.
4. Atgrieziet ūdens krānu.
5. Palaidiet programmu, lai notīrītu visus apstrādes pārpalikumus, kas var būt palikuši ierīcē. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet neko grozos.

Uzsākot programmu, ierīcei var būt nepieciešams līdz 5 minūtēm laika, lai atjaunotu ūdens mīkstinātāja sveķus. Var izskatīties, ka ierīce nedarbojas. Mazgāšanas fāze sākas tikai pēc šīs procedūras pabeigšanas. Šī procedūra periodiski atkārtojas.

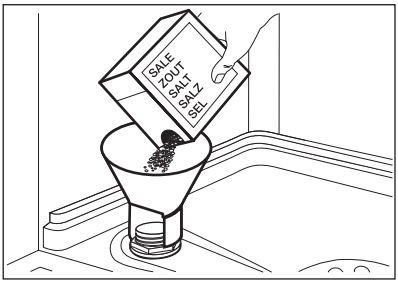
8.1 Specializētās sāls tvertne

UZMANĪBU!
Lietojiet tikai trauku mazgājamām mašīnām paredzēto sāli.

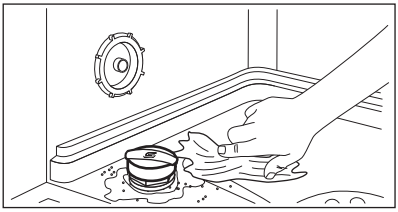
Sāli izmanto ūdens mīkstinātāja sveķu atjaunošanai un labu ikdienas mazgāšanas rezultātu nodrošināšanai.

Kā uzpildīt specializētās sāls tvertni

1. Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai to atvērtu.
2. Specializētās sāls tvertnē ielejiet 1 litru ūdens (tikai pirmajā lietošanas reizē).
3. Uzpildiet specializētās sāls tvertni ar trauku mazgāšanas sāli.



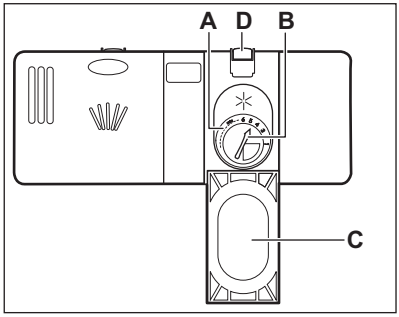
4. Notīriet specializētās sāls tvertnes uzpildes vietu.

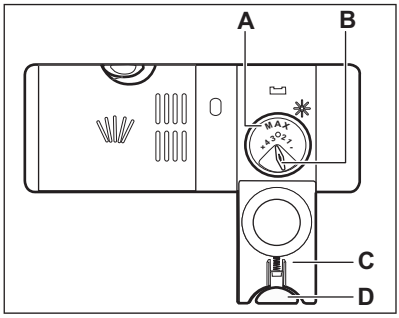


5. Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pulksteņa rādītāja virzienā, lai to aizvērtu.

Uzpildes laikā no specializētās sāls tvertnes var izplūst ūdens un sāls. Pastāv korozijas risks. Lai to novērstu, pēc specializētās sāls tvertnes uzpildes palaidiet programmu.

8.2 Kā piepildīt skalošanas līdzekļa dozatoru





UZMANĪBU!
Lietojiet tikai trauku mazgājamām mašīnām īpaši paredzētu skalošanas līdzekli.

1. Piespiediet atbloķēšanas taustiņu (**D**), lai atvērtu vāciņu (**C**).
2. Ielejiet skalošanas līdzekli dozatorā (**A**), līdz šķidruma līmenis sasniedz "max" atzīmi.
3. Lai neveidotos pārāk daudz putu, notīriet izlijušo skalošanas līdzekli ar absorbējošu drāniņu.
4. Aizveriet vāku. Pārliecinieties, vai bloķēšanas taustiņš nofiksējas slēgtā pozīcijā.

Atļautā daudzuma izvēles slēdzi (**B**) varat pagriezt starp pozīcijām 1 (mazākais daudzums) un 4 vai 6 (lielākais daudzums).

9. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

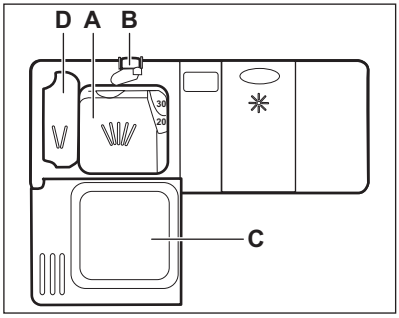
1. Atgrieziet ūdens krānu.
2. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.

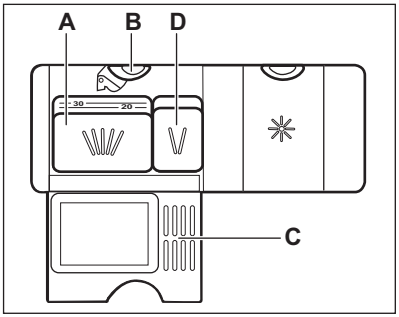
Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

- Ja deg sāls indikators, uzpildiet specializētās sāls tvertni.
- Ja deg skalošanas līdzekļa indikators, uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.

3. Ievietojiet grozus.
4. Uzpildiet mazgāšanas līdzekli. Ja izmantojat kombinētā mazgāšanas līdzekļa tabletes, aktivizējiet Multitab.
5. Iestatiet un palaidiet pareizu programmu atbilstoši ievietotajam daudzumam un netīrības līmenim.

9.1 Mazgāšanas līdzekļa izmantošana





1. Piespiediet atbloķēšanas taustiņu (**B**), lai atvērtu vāciņu (**C**).
2. Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa pulveri vai tabletes nodalījumā (**A**).
3. Ja mazgāšanas programmai paredzēta priekšmazgāšanas fāze, iepildiet nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa nodalījumā (**D**).
4. Aizveriet vāku. Pārliecinieties, vai bloķēšanas taustiņš nofiksējas slēgtā pozīcijā.

9.2 Programmas iestatīšana un aktivizēšana

Funkcija Automātiskā izslēgšana

Šī funkcija samazina enerģijas patēriņu, automātiski izslēdzot ierīci, kad tā netiek lietota.

Funkcija ieslēdzas:
- 5 minūtes pēc programmas beigām.
- Pēc 5 minūtēm, ja nav palaista programma.

Programmas aktivizēšana

1. Atstājiet ierīces durvis pavērtas.
2. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci. Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režīmā.
3. Pieskarieties tās programmas taustiņam, kuru vēlaties aktivizēt.

Iedegsies attiecīgās programmas indikators.

4. Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

Programmas aktivizēšana, izmantojot atlikto startu

1. Iestatiet programmu.
2. Atkārtoti nospiediet , līdz iedegas nepieciešamā stundu daudzuma indikators (3 vai 6).

Iedegsies atliktā starta indikators.

3. Lai sāktu laika atskaiti, aizveriet ierīces durvis. Laika atskaites laikā var palielināt atliktā starta laiku, bet nevar mainīt programmu.

Kad laika atskaite beigusies, programma automātiski aktivizējas.

Durvju atvēršana, kad ierīce darbojas

Atverot durvis programmas darbības laikā, ierīce apstājas. Aizverot durvis, ierīces darbība atsākas no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

Ja žāvēšanas fāzes laikā durvis ir atvērtas ilgāk par 30 sekundēm, aktivizētā programma izslēgsies.

Atliktā starta atcelšana laika atskaites laikā

Ja atceļ atliktā starta funkciju, programma un iespējas jāiestata no jauna.

Vienlaicīgi nospiediet un turiet un , kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

Programmas atcelšana

Vienlaicīgi nospiediet un turiet un , kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.
Pirms jaunas programmas aktivizēšanas pārliecinieties, vai mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir mazgāšanas līdzeklis.

Programmas beigas

Pēc programmas beigām iedegas →|. Ja jūs neizslēdzat ierīci 5 minūšu laikā, visi indikatori nodziest. Tādējādi tiek samazināts elektroenerģijas patēriņš.

1. Lai izslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas / izslēgšanas taustiņu vai pagaidiet, līdz Automātiskā izslēgšana funkcija automātiski izslēgs ierīci.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.

10. PADOMI UN IETEIKUMI

10.1 Vispārīga informācija

Tālāk sniegtie ieteikumi nodrošinās optimālus tīrīšanas un žāvēšanas rezultātus, lietojot ierīci ikdienā, kā arī palīdzēs aizsargāt vidi.

- Notīriet no traukiem lielas ēdiena paliekas un izmetiet tās.
- Neskalojiet traukus paši. Kad nepieciešams, lietojiet priekšmazgāšanas programmu (ja tāda ir) vai izvēlieties programmu ar priekšmazgāšanas fāzi.
- Vienmēr izmantojiet visu grozu platību.
- Ieliekot ierīcē traukus, pārliecinieties, ka ūdens, kas izšļakstīsies no izsmidzinātāju sprauslām, var pilnībā sasniegt un nomazgāt traukus. Pārliecinieties, ka trauki neskaras un nepārsedz viens otru.
- Jūs varat lietot trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekli, skalošanas līdzekli un specializēto sāli atsevišķi, vai arī izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes (piem., "3 vienā", "4 vienā", "Viss vienā"). Ievērojiet uz iepakojuma redzamās norādes.
- Izvēlieties programmu saskaņā ar trauku veidu un netīrības pakāpi. Mazgājot vidēji netīrus traukus un galda piederumus ar ECO programmu, vislietderīgāk tiek patērēts ūdens un enerģija.

10.2 Trauku mazgāšanas sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa lietošana

- Izmantojiet tikai trauku mazgājamai mašīnai paredzētu trauku mazgāšanas sāli, skalošanas līdzekli un mazgāšanas līdzekli. Citi izstrādājumi var radīt ierīces bojājumus.
- Kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes parasti ir piemērotas vietās, kur ūdens cietība nepārsniedz 21 °dH. Vietās, kur ūdens cietība ir lielāka, papildus kombinētajām mazgāšanas līdzekļa tabletēm vēl jālieto arī skalošanas līdzeklis un sāls. Tomēr vietās, kur ūdens ir ciets un ļoti ciets, mēs iesakām izmantot mazgāšanas līdzekli (pulveri, gelu, tabletes bez papildu īpašībām), skalošanas līdzekli un sāli atsevišķi, lai iegūtu optimālu mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu.
- Ja lietojat kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, jūs varat izvēlēties Multitab iespēju (ja tāda ir). Šī iespēja uzlabo tīrīšanas un žāvēšanas rezultātus, lietojot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes.
- Mazgāšanas līdzekļa tabletes īso programmu laikā pilnībā neizšķīst. Lai nepieļautu mazgāšanas līdzekļa nogulsnes uz traukiem, iesakām mazgāšanas līdzekļa tabletes izmantot garajās programmās.
- Neizmantojiet mazgāšanas līdzekli vairāk par noteikto daudzumu. Skatiet norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.

10.3 Ja vēlaties pārtraukt izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes

Pirms sākt atsevišķi izmantot mazgāšanas līdzekli, sāli un skalošanas līdzekli, rīkojieties šādi.

1. Iestatiet visaugstāko ūdens mīkstinātāja līmeni.
2. Pārliecinieties, ka specializētās sāls tvertne un skalošanas līdzekļa dozators ir pilns.
3. Iestatiet visīsāko programmu ar skalošanas fāzi. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet neko grozos.
4. Kad programma ir beigusies, noregulējiet ūdens mīkstinātā līmeni atbilstoši ūdens cietībai jūsu apgabalā.
5. Noregulējiet skalošanas līdzekļa dozēšanas daudzumu.

10.4 Grozu ievietošana

- Ierīci izmantojiet tikai trauku mazgājamā mašīnā mazgāt piemērot priekšmetu mazgāšanai.
- Neievietojiet ierīcē koka, raga, alumīnija, alvas un vara priekšmetus.
- Neievietojiet ierīcē priekšmetus, kas var uzsūkt ūdeni (sūkļus, lupatiņas).
- Notīriet no priekšmetiem ēdiena atliekas.
- Atmiekšķējiet ēdiena atliekas, kas pielipušas pie priekšmetiem.
- Ievietojiet priekšmetus, piemēram, tases, glāzes un pannas, ar atveri uz leju.
- Pārliecinieties, vai galda piederumi un trauki nesaskaras. Karotes izkārtojiet starp citiem galda piederumiem.
- Pārliecinieties, vai glāzes nesaskaras.
- Mazus priekšmetus ievietojiet galda piederumu grozā.
- Vieglus priekšmetus ievietojiet augšējā grozā. Pārbaudiet, lai priekšmeti nekustas.
- Pirms programmas palaišanas pārliecinieties, vai netiek traucēta izsmidzinātāju kustība.

10.5 Pirms programmas palaišanas

Pārliecinieties, vai:

- Filtri ir tīri un pareizi uzstādīti.
- Specializētās sāls tvertnes vāks ir cieši noslēgts.
- Izsmidzinātāji nav nosprostoti.
- Ir trauku mazgāšanas sāls un skalošanas līdzeklis (ja netiek izmantotas kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes).
- Priekšmeti grozos izvietoti pareizi.
- Programma ir atbilstoša ievietotajam daudzumam un netīrības līmenim.
- Izmantots noteiktais mazgāšanas līdzekļa daudzums.

10.6 Grozu iztukšošana

1. Pirms trauku izņemšanas ļaujiet tiem atdzist. Karsti trauki var būt trieciennejutīgi.
2. Vispirms iztukšojiet apakšējo trauku grozu, tad augšējo.

Programmas beigās uz ierīces sānu sienām un durvīm var būt ūdens.

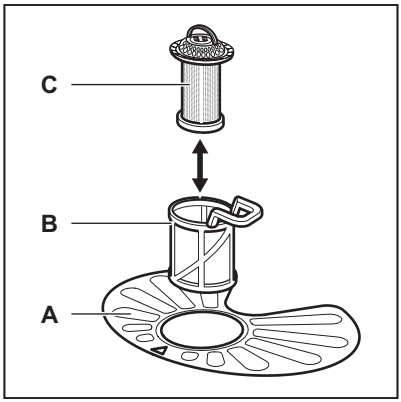
11. APKOPE UN TĪRĪŠANA

BRĪDINĀJUMS!
Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.

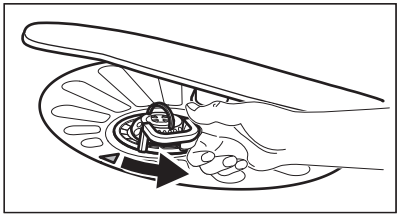
Netīri filtri un nosprostotas izsmidzinātāju atveres pasliktina mazgāšanas rezultātus. Regulāri tos pārbaudiet un, ja nepieciešams, notīriet.

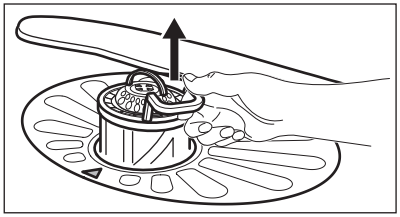
11.1 Filtru tīrīšana

Filtru sistēma sastāv no 3 komponentiem.

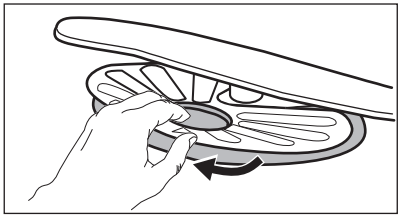


1. Pagrieziet filtru (**B**) pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un izņemiet to.

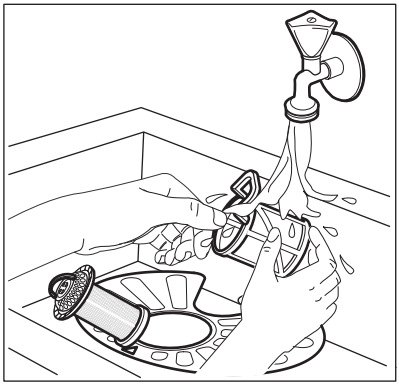




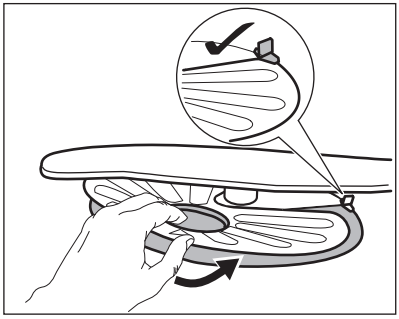
2. Izņemiet filtru (**C**) no filtra (**B**).
3. Izņemiet plakano filtru (**A**).



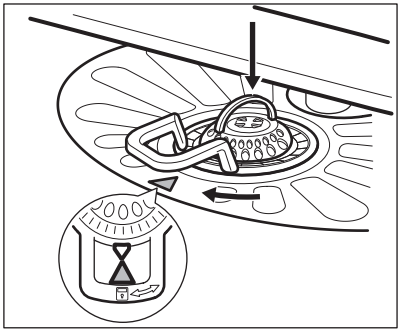
4. Nomazgājiet filtrus.



5. Pārliecinieties, ka nostādinātājā vai ap tā malām nav ēdiena atlieku un netīrumu.
6. Ievietojiet atpakaļ plakano filtru (**A**). Pārliecinieties, ka tas ir pareizi novietots zem abām vadīklām.



7. Salieciet atpakaļ filtrus (**B**) un (**C**).
8. Ievietojiet filtru (**B**) atpakaļ plakanajā filtrā (**A**). Grieziet to pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tas nofiksējas.



UZMANĪBU!
Nepareiza filtru pozīcija var izraisīt sliktus mazgāšanas rezultātus un ierīces bojājumus.

11.2 Izsmidzinātāju tīrīšana

Nenoņemiet izsmidzinātājus. Ja izsmidzinātāju atveres ir nosprostotas, iztīriet tās, izmantojot tievu, asu priekšmetu.

11.3 Ārpuses tīrīšana

- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu.
- Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus vai šķīdinātājus.

11.4 Iekšpuses tīrīšana

- Rūpīgi notīriet ierīci, tostarp durvju gumijas blīvi, ar mīkstu, samitrinātu drānu.
- Ja regulāri izmantojat programmas ar mazu ilgumu, tās ierīces iekšpusē var atstāt tauku un kaļķa nogulsnes. Lai to novērstu, ir ieteicams vismaz 2 reizes mēnesī izmantot ilgākas programmas.

12. PROBLĒMRISINĀŠANA

Ja ierīce neieslēdzas vai darbības laikā izslēdzas, pirms sazināties ar autorizētu servisa centru, mēģiniet atrisināt problēmu, izmantojot tabulā sniegto informāciju.

Dažu problēmu gadījumā mirgo beigu indikators, liecinot par darbības traucējumiem.

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais risinājums
Nevar ieslēgt ierīci.	• Pārliecināties, ka kontaktdakša ir iesprausta elektrotīkla kontaktligzdā. • Pārliecinieties, ka nav bojāti drošinātāji drošinātāju blokā.
Programma neaktivizējas.	• Pārliecinieties, vai ierīces lūka ir aizvērta. • Ja iestatīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas. • Ierīce ir uzsākusi ūdens mīkstinātāja sveķu atjaunošanas procedūru. Procedūra ilgst aptuveni 5 minūtes.
Ierīce nepiepildās ar ūdeni. • Beigu indikators mirgo vienu reizi ar pārtraukumu. • Akustisks signāls atskan 1 reizi ar pārtraukumiem.	• Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts. • Pārliecinieties, ka ūdens spiediens ir pietiekams. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu. • Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis. • Pārbaudiet, vai ieplūdes šļūtenes filtrs nav aizsprostots. • Pārbaudiet, vai ieplūdes šļūtene nav samezglojusies vai saliekta.

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais risinājums
Ierīce neizsūknē ūdeni. • Beigu indikators mirgo 2 reizes ar pārtraukumiem. • Akustisks signāls atskan 2 reizes ar pārtraukumiem.	• Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis. • Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes šļūtene nav sagriezusies vai saliekta.
Aktivizējusies ierīce pret ūdens noplūdēm. • Beigu indikators mirgo 3 reizes ar pārtraukumiem. • Akustisks signāls atskan 3 reizes ar pārtraukumiem.	• Aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar autorizētu servisa centru.

Kad ierīce ir pārbaudīta, izslēdziet to un ieslēdziet no jauna. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar autorizēto servisa centru.

Ja brīdinājuma kodi nav atrodami tabulā, sazinieties ar autorizēto servisa centru.

12.1 Mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

Problēma	Iespējamais risinājums
Uz glāzēm un traukiem ir gaišas svītras vai zilgani slāņi.	• Pārāk liels atļautā skalošanas līdzekļa daudzums. Noregulējiet skalošanas līdzekļa izvēles slēdzi uz mazāku daudzumu. • Pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums.
Uz glāzēm un traukiem ir izžuvušu ūdens pilieni un traipi.	• Nepietiekams atļautā skalošanas līdzekļa daudzums. Noregulējiet skalošanas līdzekļa izvēles slēdzi uz lielāku daudzumu. • Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte.
Trauki ir slapji.	• Programmai nav žāvēšanas fāzes, vai žāvēšanas fāzei ir zema temperatūra. • Skalošanas līdzekļa dozators ir tukšs. • Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte. • Iemesls var būt kombinēto mazgāšanas līdzekļa tablešu daudzums. Pamēģiniet citu zīmolu vai aktivizējiet skalošanas līdzekļa dozatoru un izmantojiet skalošanas līdzekli kopā ar kombinētām mazgāšanas līdzekļa tabletēm.

Citus iespējamos cēloņus skatiet sadaļā "**Noderīgi ieteikumi un padomi**".

13. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

Izmēri	Platums / augstums / dziļums (mm)	596 / 818-898 / 555

Elektrības padeves pieslēgšana **1)**	Spriegums (V)	220-240
	Frekvence (Hz)	50
Ūdens padeves spiediens	Min. / maks. bāri (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Ūdens padeve	Auksts ūdens vai karsts ūdens **2)**	maks. 60° C
Ietilpība	Trauku komplekti	13
Enerģijas patēriņš	Atstāts Ieslēgtā režīmā (W)	0.99
Enerģijas patēriņš	Izslēgtā režīmā (W)	0.10

1) Pārējos lielumus skatiet datu plāksnītē.

2) Ja karstais ūdens tiek sildīts ar alternatīvu enerģijas avotu (piem., saules vai vēja), izmantojiet karsto ūdeni, lai tādējādi samazinātu elektroenerģijas patēriņu.

14. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu ♺. Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu, kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA....21
2. SAUGOS INSTRUKCIJA....22
3. GAMINIO APRAŠYMAS....24
4. VALDYMO SKYDELIS....24
5. PROGRAMOS....25
6. NUOSTATOS....26
7. PARINKTYS....28
8. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMĄKART....29
9. KASDIENIS NAUDOJIMAS....30
10. PATARIMAI....32
11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA....33
12. TRIKČIŲ ŠALINIMAS....35
13. TECHNINĖ INFORMACIJA....36

MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad pirkote šį „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkote gaminį, kuris pasižymi dešimtmečiais profesionalios patirties ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas galvojant apie jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.
Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį!

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:

Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:
www.electrolux.com

Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:
www.registerelectrolux.com

Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:
www.electrolux.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.
Kreipdamiesi į įgaliotąjį aptarnavimo centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.
Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje.

Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija

Bendroji informacija ir patarimai

Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ir naudojimo. Visada laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.

1.1 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namų ūkyje; jį galima naudoti, pavyzdžiui:
  - kaimo sodybose, darbuotojų valgomuosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
  - -viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose aplinkose;
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Darbinis vandens slėgis (mažiausias ir didžiausias) turi būti nuo 0.5 (0.05) / 8 (0.8) barų (Mpa)
- Laikykitės didžiausio 13 vietos nuostatų skaičiaus.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotam aptarnavimo centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.
- Peilius ir stalo įrankius aštriais kraštais dėkite į stalo įrankių krepšelį taip, kad aštrūs kraštai būtų nukreipti žemyn arba horizontalioje padėtyje.
- Nelaikykite prietaiso durelių atvirų be priežiūros, kad ant jų niekas neužgriūtų.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Prietaisą prie vandentiekio sistemos prijunkite naudodami pateiktus naujus žarnų komplektus. Senų žarnų komplektų pakartotinai naudoti negalima.

1.2 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Šį prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba patirties bei žinių trūkumo, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Visas plovimo priemones laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Neprižiūrimi vaikai negali atlikti valymo ir vartotojo priežiūros darbų.

2. SAUGOS INSTRUKCIJA

2.1 Įrengimas

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 0 °C.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta naudojimo instrukcija.

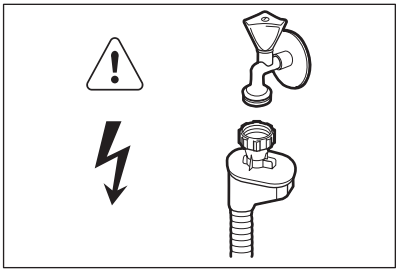
2.2 Elektros prijungimas

ĮSPĖJIMAS!
Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Patikrinkite, ar elektros duomenys, nurodyti techninių duomenų lentelėje, atitinka jūsų elektros tinklo duomenis. Jeigu ne, kreipkitės į elektriką.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir elektros laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninio aptarnavimo centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad, įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.
- Tik Jungtinei Karalystei ir Airijai. Prietaisas turi 13 A maitinimo kištuką. Jeigu reikia pakeisti maitinimo kištuko saugiklį, naudokite 13 A ASTA (BS 1362) saugiklį.

2.3 Vandens prijungimas

- Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte vandens žarnų.
- Prieš jungdami prietaisą prie naujų arba ilgai nenaudotų vamzdžių, nuleiskite vandenį, kol jis bėgs švarus.
- Pirmą kartą naudodami prietaisą, įsitikinkite, ar nėra nuotėkio.
- Vandens įvado žarna turi apsauginį vožtuvą ir įmovą su viduje esančiu maitinimo kabeliu.



ĮSPĖJIMAS!
Pavojinga įtampa.

- Jeigu pažeista vandens įvado žarna, nedelsdami ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo. Dėl vandens įvado žarnos pakeitimo kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

2.4 Naudojimas

- Nelipkite ir nesisėskite ant atvirų durelių.
- Indaplovės plovikliai yra pavojingi. Laikykitės ant ploviklio pakuotės pateiktų saugos nurodymų.
- Negerkite ir nežaiskite su prietaise esančiu vandeniu.
- Neišimkite indų iš prietaiso, kol nepasibaigs programa. Ant indų gali būti ploviklio.
- Iš prietaiso gali išsiveržti karšti garai, jeigu atidarysite dureles veikiant programai.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.

2.5 Aptarnavimas

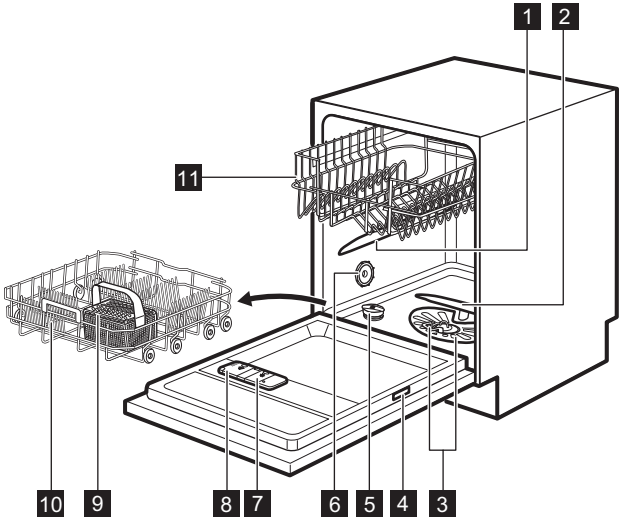
- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą. Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.
- Kai kreipiatės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą, būtinai turėkite informaciją, esančią techninių duomenų plokštelėje.
  Modelis:
  PNC:
  Serijos numeris:

2.6 Seno prietaiso išmetimas

ĮSPĖJIMAS!
Pavojus susižeisti arba uždusti.

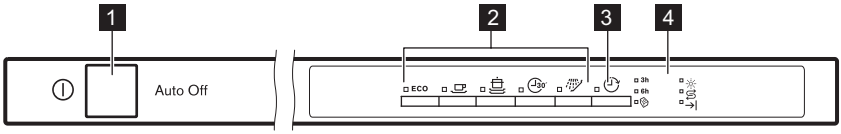
- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Nuimkite durelių velkę, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.

3. GAMINIO APRAŠYMAS



1 Vidurinis purkštuvas
2 Apatinis purkštuvas
3 Filtrai
4 Techninių duomenų plokštelė
5 Druskos talpykla
6 Oro anga
7 Skalavimo priemonės dalytuvas
8 Plovimo priemonių dalytuvas
9 Stalo įrankių krepšys
10 Apatinis krepšys
11 Viršutinis krepšys

4. VALDYMO SKYDELIS



1 Įjungimo / išjungimo mygtukas
2 Programų pasirinkimo mygtukai
3 Mygtukas **Delay**
4 Indikatoriai

4.1 Indikatoriai

Indikatorius	Aprašymas
→|	Pabaigos indikatorius.

Indikatorius	Aprašymas
	Multitab indikatorius.
	Druskos indikatorius. Šis indikatorius visada yra išjungtas, kol veikia programa.
	Skalavimo priemonės indikatorius. Šis indikatorius visada yra išjungtas, kol veikia programa.

5. PROGRAMOS

Programa	Nešvarumo laipsnis Įkrovos tipas	Programos fazės	Parinktys
ECO 1)	• Vidutiniškai sutepti • Indai bei stalo įrankiai	• Pirminis plovimas • Plovimas 50 °C • Skalavimai • Džiovinimas	• Multitab
2)	• Labai nešvarūs • Indai, stalo įrankiai, puodai ir keptuvės	• Pirminis plovimas • Plovimas 70 °C • Skalavimai • Džiovinimas	• Multitab
	• Vidutiniškai sutepti • Indai bei stalo įrankiai	• Pirminis plovimas • Plovimas 65 °C • Skalavimai • Džiovinimas	• Multitab
30′ 3)	• Neįsisėnėję nešvarumai • Indai bei stalo įrankiai	• Plovimas 60 °C ar 65 °C • Skalavimai	• Multitab
4)	• Visos	• Pirminis plovimas	

1) Naudojant šią programą, vandens ir energijos sąnaudos yra efektyviausios plaunant vidutiniškai nešvarius indus bei stalo įrankius (tai standartinė bandymų institutų naudojama programa).

2) Šioje programoje yra aukštos temperatūros skalavimo fazė, kad būtų galima gauti geresnius rezultatus. Skalavimo fazės metu bent 10 minučių išlieka 70 °C temperatūra.

3) Naudodami šią programą, galite plauti indus be įsisenėjusių nešvarumų. Per trumpą laiką gaunami geri plovimo rezultatai.

4) Šia programa galite greitai nuskalauti indus, kad maisto likučiai neprikibtų prie indų ir prietaise nesusidarytų nemalonus kvapas. Naudodami šią programą, nenaudokite ploviklio.

5.1 Sąnaudos

Programa [1]	Vanduo (l)	Energija (kWh)	Trukmė (min)
ECO	11	1.050	195
	13 - 15	1.3 - 1.5	140 - 160
	15 - 17	1.2 - 1.5	100 - 120
30'	9	0.9	30
	4	0.1	14

[1] Vertės gali kisti, atsižvelgiant į vandens slėgį ir temperatūrą, maitinimo tinklo sąlygas, parinktis ir indų kiekį.

5.2 Informacija patikros įstaigoms

Dėl visos reikiamos informacijos apie bandymų atlikimą rašykite el. žinutę adresu:

info.test@dishwasher-production.com

Užrašykite gaminio numerį (PNC), kuris yra ant techninių duomenų plokštelės.

6. NUOSTATOS

6.1 Programos pasirinkimo režimas ir naudotojo režimas

Kai prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu, galima nustatyti programą ir įeiti į naudotojo režimą.

Esant naudotojo režimui, galima keisti šias nuostatas:

- vandens minkštiklio lygį pagal vandens kietumą;
- programos pabaigos garso signalo įjungimą ar išjungimą;
- skalavimo priemonės dalytuvo išjungimą, kai norite naudoti Multitab parinktį be skalavimo priemonės;

Šios nuostatos bus išsaugotos, kol vėl jas pakeisite.

Kaip nustatyti programos pasirinkimo režimą

Prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu, kai šviečia tik programos indikatorius **ECO**.

Įjungus prietaisą, paprastai jis veikia programos pasirinkimo režimu. Tačiau jei taip nėra, galite nustatyti programos pasirinkimo režimą, atlikdami toliau nurodytus veiksmus.

Vienu metu paspauskite ir laikykite nuspaudę bei tol, kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu.

6.2 Vandens minkštiklis

Vandens minkštiklis pašalina mineralus iš tiekiamo vandens, kurie turėtų neigiamo poveikio plovimo rezultatams ir prietaisui.

Kuo daugiau vandenyje yra šių mineralų, tuo kietesnis vanduo. Vandens kietumas matuojamas lygiavertėmis skalėmis.

Vandens minkštiklį sureguliuokite pagal savo vietovės vandens kietumą. Vietos vandens tinklai gali nurodyti, koks vandens kietumas yra jūsų vietovėje. Svarbu nustatyti tinkamą vandens minkštiklio lygį, kad būtų gauti geri plovimo rezultatai.

Vandens kietumas

Vokiški laipsniai (°dH)	Prancūziški laipsniai (°fH)	mmol/l	Klarko laipsniai	Vandens minkštiklio lygis
47–50	84–90	8,4–9,0	58–63	10
43–46	76–83	7,6–8,3	53–57	9
37–42	65–75	6,5–7,5	46–52	8
29–36	51–64	5,1–6,4	36–45	7
23–28	40–50	4,0–5,0	28–35	6
19–22	33–39	3,3–3,9	23–27	5 **1)**
15–18	26–32	2,6–3,2	18–22	4
11–14	19–25	1,9–2,5	13–17	3
4–10	7–18	0,7–1,8	5–12	2
<4	<7	<0,7	< 5	1 **2)**

1) Gamyklos nuostata.

2) Nenaudokite druskos esant šiam lygiui.

Kaip nustatyti vandens minkštiklio lygį

Prietaisas privalo veikti programos pasirinkimo režimu:

1. Norėdami įjungti naudotojo režimą, vienu metu paspauskite ir laikykite nuspaudę bei tol, kol pradės mirksėti indikatoriai **ECO**, ir .
2. Paspauskite **ECO**.
   - Indikatoriai ir išsijungs.
   - Indikatorius ir toliau mirksės **ECO**.
   - Indikatorius pradės mirksėti. Mirksnių skaičius reiškia lygį.
     - Pvz., 5 mirksniai + pauzė + 5 mirksniai = 5 lygis.
3. Norėdami pakeisti šią nuostatą, kelis kartus paspauskite mygtuką **ECO**. Kiekvieną kartą paspaudus **ECO**, lygis padidėja. Po 10 lygio vėl pradedama nuo 1 lygio.
4. Norėdami patvirtinti nuostatą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

6.3 Skalavimo priemonės dalytuvas

Skalavimo priemonė padeda indams išdžiūti be dryžių ir dėmių.

Skalavimo priemonė automatiškai išskiriama per karšto skalavimo fazę.

Skalavimo priemonės ir kombinuotųjų tablečių naudojimas

Suaktyvinus parinktį Multitab, skalavimo priemonės dalytuvas toliau tiekia skalavimo priemonę. Tačiau jūs galite išjungti skalavimo priemonės dalytuvą. Šiuo atveju džiovinimo rezultatai gali būti nepatenkinami.

Kai skalavimo priemonės dalytuvas išjungtas, skalavimo priemonės indikatorius visada yra išjungtas.

Kaip išjungti skalavimo priemonės dalytuvą

Prietaisas turi veikti programos pasirinkimo režimu.

1. Norėdami įjungti naudotojo režimą, vienu metu paspauskite ir laikykite nuspaudę bei tol, kol pradės mirksėti indikatoriai **ECO**, ir .
2. Paspauskite .
   - Indikatoriai **ECO** ir išsijungs.
   - Indikatorius ir toliau mirksės.
   - Pabaigos indikatorius rodo esamą nuostatą: pabaigos indikatorius šviečia = skalavimo priemonės dalytuvas įjungtas.
3. Norėdami pakeisti nuostatą, paspauskite . pabaigos indikatorius nešviečia = skalavimo priemonės dalytuvas išjungtas.

Skalavimo priemonės indikatorius užgęsta.

4. Norėdami patvirtinti nuostatą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

6.4 Garso signalai

Garso signalai girdimi, kai įvyksta prietaiso triktis. Garso signalų negalima išjungti.

Programai pasibaigus, taip pat skamba garso signalas. Pagal numatymą šis garso signalas yra išjungtas, bet jį galima suaktyvinti.

Kaip įjungti programos pabaigos įspėjamąjį garso signalą

Prietaisas privalo veikti programos pasirinkimo režimu.

1. Norėdami įjungti naudotojo režimą, vienu metu paspauskite ir laikykite nuspaudę bei tol, kol pradės mirksėti indikatoriai **ECO**, ir .
2. Paspauskite .
   - Indikatoriai **ECO** ir išsijungs.
   - Indikatorius ir toliau mirksės.
   - Indikatorius užgęsta.
3. Norėdami pakeisti nuostatą, paspauskite .
   - Užsidega indikatorius . Pasigirsta programos pabaigos garsinis signalas.
4. Norėdami patvirtinti nuostatą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

7. PARINKTYS

Norimas parinktis reikia suaktyvinti kiekvieną kartą prieš paleidžiant programą. Parinkčių negalima įjungti ar išjungti, kai programa veikia.

Ne visos parinktys yra suderinamos viena su kita. Jeigu pasirinkote nesuderinamas parinktis, prietaisas automatiškai išjungs vieną ar kelias jų. Tik aktyvių parinkčių indikatoriai bus įjungti.

7.1 Multitab

Suaktyvinkite šią parinktį, kai naudojate kombinuotąsias tabletes, kurios atlieka druskos, skalavimo priemonės ir ploviklio funkcijas. Jose taip pat gali būti kitų valymo ar skalavimo medžiagų.

Šia parinktimi išjungiamas druskos padavimas. Druskos indikatorius neužsidega.

Naudojant šią parinktį programos trukmė pailgėja ir pagerėja valymo ir džiovinimo rezultatai naudojant kombinuotąsias tabletes.

Multitab nėra nuolatinė parinktis ir ją reikia pasirinkti kiekvienam ciklui.

Kaip suaktyvinti Multitab

Vienu metu paspauskite ir palaikykite 30'
ir , kol užsidegs indikatorius.

8. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMĄKART

1. **Patikrinkite, ar nustatytas vandens minkštiklio lygis atitinka jūsų vietovėje tiekiamo vandens kietumą. Jeigu ne, reguliuokite vandens minkštiklio lygį.**
2. Pripildykite druskos talpyklą.
3. Pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.
4. Atsukite vandens čiaupą.
5. Paleiskite programą, kad būtų pašalinti apdorojimo likučiai, galintys būti prietaiso viduje. Nenaudokite ploviklio ir nedėkite krepšių.

Kai paleidžiate programą, prietaisui gali prireikti iki 5 minučių, kad būtų įkrauta derva vandens minkštiklyje. Atrodo, kad prietaisas neveikia. Plovimo fazė pradedama tik pabaigus šią procedūrą. Procedūra reguliariai bus kartojama.

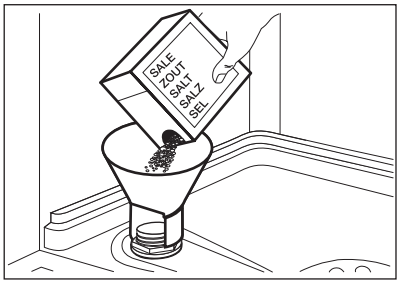
8.1 Druskos talpykla

PERSPĖJIMAS!
Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą druską.

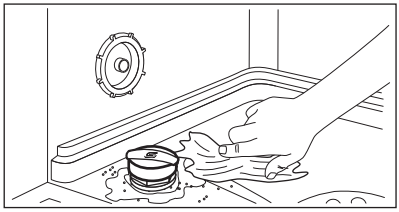
Druska yra naudojama įkrauti dervą vandens minkštiklyje ir užtikrinti gerus kasdienio naudojimo plovimo rezultatus.

Kaip pripildyti druskos talpyklą

1. Sukite druskos talpyklos dangtelį prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite jį.
2. Į druskos talpyklą įpilkite 1 litrą vandens (tik pirmą kartą).
3. Į druskos talpyklą pripilkite indaplovės druskos.



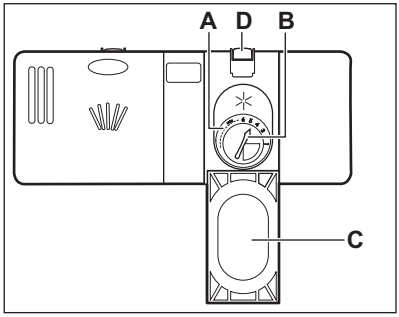
4. Nuvalykite druską aplink druskos talpyklos angą.

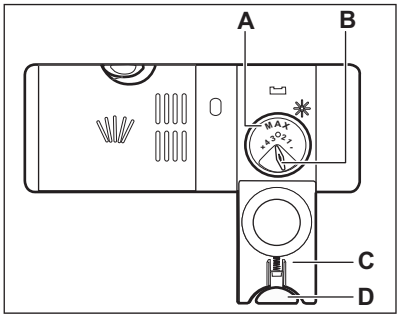


5. Sukite druskos talpyklos dangtelį pagal laikrodžio rodyklę, kad uždarytumėte druskos talpyklą.

Pildant iš druskos talpyklos gali ištekėti vanduo ir druska. Korozijos rizika. Norėdami nuo jos apsisaugoti, pripildę druskos talpyklą, paleiskite programą.

8.2 Kaip pripildyti skalavimo priemonės dalytuvą





PERSPĖJIMAS!
Naudokite tik indaplovėms skirtą skalavimo priemonę.

1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (**D**), kad atidarytumėte dangtelį (**C**).
2. Pilkite skalavimo priemonės į dalytuvą (**A**), kol skystis pasieks žymą „max“.
3. Nuvalykite išsiliejusią skalavimo priemonę sugeriančia šluoste, kad išvengtumėte per didelio putų susidarymo.
4. Uždarykite dangtį. Įsitikinkite, kad atlaisvinimo mygtukas užsifiksuotų savo vietoje.

Jūs galite pasukti kiekio pasirinkimo rankenėlę (**B**) nuo 1 padėties (mažiausias kiekis) iki 4 ar 6 padėties (didžiausias kiekis).

9. KASDIENIS NAUDOJIMAS

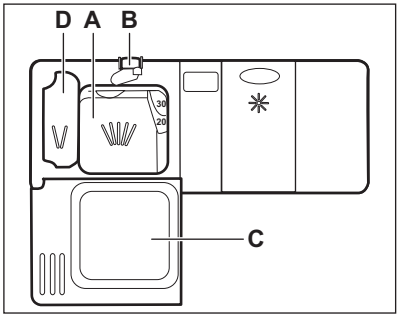
1. Atsukite vandens čiaupą.
2. Norėdami įjungti prietaisą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

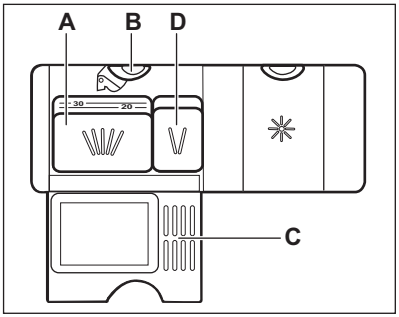
Įsitikinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.

- Jeigu šviečia druskos indikatorius, pripildykite druskos talpyklą.
- Jeigu šviečia skalavimo priemonės indikatorius, pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.

3. Įdėkite krepšius.
4. Įpilkite ploviklio. Jeigu naudojate kombinuotąsias tabletes, įjunkite parinktį Multitab.
5. Nustatykite ir paleiskite tinkamą programą, atsižvelgdami į indų tipą ir jų nešvarumo laipsnį.

9.1 Ploviklio naudojimas





1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (**B**), kad atidarytumėte dangtelį (**C**).
2. Pripilkite ploviklio miltelių arba įdėkite tabletę į skyrių (**A**).
3. Jei plovimo programoje yra pirminio plovimo fazė, įpilkite mažą kiekį ploviklio į skyrelį (**D**).
4. Uždarykite dangtį. Įsitikinkite, kad atlaisvinimo mygtukas užsifiksuotų savo vietoje.

9.2 Programos nustatymas ir paleidimas

Funkcija Auto Off

Šia funkcija sumažinamas energijos vartojimas automatiškai išjungiant prietaisą, kai jis neveikia.

Funkcija pradeda veikti:
- praėjus 5 minutėms nuo programos pabaigos;
- po 5 minučių, jeigu programa nebuvo paleista.

Programos paleidimas

1. Prietaiso durelės privalo būti praviros.
2. Norėdami įjungti prietaisą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Įsitikinkite, ar prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.
3. Paspauskite tos programos mygtuką, kurią norite paleisti.

Užsidegs atitinkamos programos indikatorius.

4. Uždarykite prietaiso dureles, kad būtų paleista programa.

Programos paleidimas su atidėtu paleidimu

1. Nustatykite programą.
2. Spaudykite tol, kol užsidegs norimo nustatyti valandų skaičiaus indikatorius (3 arba 6).

Užsidegs atidėto paleidimo indikatorius.

3. Uždarykite prietaiso dureles, kad būtų paleistas atgalinis laiko skaičiavimas.
   Veikiant atgaliniam laiko skaičiavimui, galima pakeisti atidėjimo laiką, o pasirinktos programos pakeisti negalima.

Pasibaigus atgaliniam laiko skaičiavimui, programa paleidžiama.

Durelių atidarymas veikiant prietaisui

Jeigu atidarysite dureles vykdant programą, prietaisas išsijungs. Uždarius dureles, prietaisas pradės veikti nuo nutraukimo momento.

Jeigu durelės atidaromos daugiau kaip 30 sekundžių per džiovinimo fazę, vykdoma programa bus baigta.

Atidėto paleidimo atšaukimas veikiant atgalinei atskaitai

Atšaukę atidėtą paleidimą, privalote iš naujo nustatyti programą ir parinktis.

Vienu metu paspauskite ir laikykite nuspaudę bei tol, kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu.

Programos atšaukimas

Vienu metu paspauskite ir laikykite nuspaudę bei tol, kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu.
Prieš paleisdami naują programą, patikrinkite, ar ploviklio dalytuve yra ploviklio.

Programos pabaiga

Programai pasibaigus, užsidega indikatorius →|. Jeigu neišjungsite prietaiso per 5 minutes, visi indikatoriai išsijungs. Tai padeda sumažinti energijos sąnaudas.

1. Norėdami išjungti prietaisą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką arba palaukite, kol Auto Off funkcija automatiškai išjungs prietaisą.
2. Užsukite vandens čiaupą.

10. PATARIMAI

10.1 Bendroji informacija

Šie patarimai padės užtikrinti optimalius valymo ir džiovinimo rezultatus ir apsaugoti aplinką.

- Išmeskite didesnius maisto likučius nuo indų į šiukšlių dėžę.
- Nenuskalaukite indų rankomis. Jeigu reikia, naudokite pirminio plovimo programą (jeigu yra) arba pasirinkite programą su pirminio plovimo faze.
- Visada išnaudokite visą krepšių erdvę.
- Kai kraunate į prietaisą, įsitikinkite, kad indus visiškai pasiektų vanduo iš purkštuvo purkštukų. Įsitikinkite, kad daiktai neliestų ir neuždengtų vienas kito.
- Jūs galite naudoti atskirai indaplovės ploviklį, skalavimo priemonę ir druską arba kombinuotąsias tabletes (pvz., „trys viename“, „keturi viename“, „viskas viename“). Vadovaukitės ant pakuotės pateiktomis instrukcijomis.
- Pasirinkite programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį. Naudojant ECO programą, vandens ir energijos sąnaudos yra efektyviausios plaunant vidutiniškai nešvarius indus bei stalo įrankius.

10.2 Druskos, skalavimo priemonės ir ploviklio naudojimas

- Naudokite tik indaplovėms skirtą druską, skalavimo priemonę ir ploviklį. Kiti gaminiai gali pažeisti prietaisą.
- Kombinuotosios tabletės paprastai tinka rajonuose, kur vandens kietumas yra iki 21 °dH. Rajonuose, kuriuose ši riba viršijama, be kombinuotųjų tablečių reikia naudoti skalavimo priemonę ir druską. Tačiau rajonuose, kuriuose vanduo yra kietas arba labai kietas, rekomenduojame naudoti atskirai ploviklį (miltelius, gelį, tabletes be papildomų funkcijų), skalavimo priemonę ir druską optimaliems valymo ir džiovinimo rezultatams.
- Jeigu naudojate kombinuotąsias tabletes, galite pasirinkti parinktį Multitab (jeigu yra). Šia parinktimi gaunami geresni valymo ir džiovinimo rezultatai naudojant kombinuotąsias tabletes.
- Ploviklio tabletės visiškai neištirpsta naudojant trumpas programas. Norint kad ant valgymo reikmenų neliktų ploviklio likučių, rekomenduojame tabletes naudoti tik su ilgomis programomis.
- Nepilkite ploviklio daugiau nei reikia. Žr. nurodymus ant ploviklio pakuotės.

10.3 Ką daryti, jeigu norite nebenaudoti kombinuotųjų tablečių

Prieš pradėdami naudoti atskirai ploviklį, druską ir skalavimo priemonę, atlikite šią procedūrą.

1. Nustatykite didžiausią vandens minkštiklio lygį.
2. Įsitikinkite, ar druskos ir skalavimo priemonės talpyklos yra pilnos.
3. Paleiskite trumpiausią programą su skalavimo faze. Nedėkite ploviklio ir krepšių.
4. Programai pasibaigus, pareguliuokite vandens minkštiklio lygį, atsižvelgdami į savo vietovės vandens kietumą.
5. Nustatykite tiekiamos skalavimo priemonės kiekį.

10.4 Krepšių įdėjimas

- Prietaise plaukite tik tuos daiktus, kuriuos galima plauti indaplovėje.
- Į prietaisą nedėkite daiktų, pagamintų iš medžio, rago, aliuminio, alavo ir vario.
- Nenaudokite prietaiso vandenį sugeriantiems daiktams (pvz., kempinėms, šluostėms) plauti.
- Nuvalykite nuo indų maisto likučius.
- Atmirkykite ant indų likusį pridegusį maistą.
- Tuščiavidurius daiktus (pvz., puodelius, stiklines ir keptuves) dėkite apverstus žemyn.
- Pasirūpinkite, kad stalo įrankiai ir indai nesuliptų. Šaukštus sumaišykite su kitais stalo įrankiais.
- Pasirūpinkite, kad stiklinės nesiliestų su kitomis stiklinėmis.
- Mažus daiktus sudėkite į stalo įrankių krepšelį.
- Lengvus daiktus dėkite į viršutinį krepšį. Pasirūpinkite, kad šie daiktai neslankiotų.
- Prieš paleisdami programą, pasirūpinkite, kad purkštuvo alkūnė galėtų laisvai judėti.

10.5 Prieš paleidžiant programą

Įsitikinkite, kad:

- filtrai būtų švarūs ir tinkamai įdėti;
- druskos talpyklos dangtelis gerai prisuktas;
- purkštuvai neužsikimšę;
- yra indaplovės druskos ir skalavimo priemonės (jeigu nenaudojamos kombinuotosios ploviklio tabletės);
- tinkama indų padėtis krepšiuose;
- esamam indų kiekiui ir nešvarumo laipsniui pasirinkta tinkama programa;
- naudojamas tinkamas kiekis ploviklio.

10.6 Krepšių išėmimas

1. Prieš išimdami jį iš prietaiso, palaukite, kol valgymo reikmenys atvės. Karštus daiktus lengva sugadinti.
2. Pirmiausia iškraukite apatinį krepšį, po to – viršutinį

Programos pabaigoje ant prietaiso šonų ir durelių dar gali būti vandens.

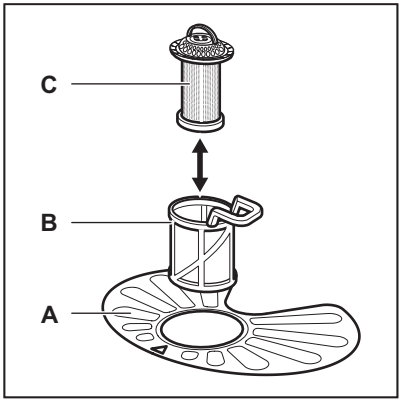
11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

ĮSPĖJIMAS!
Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.

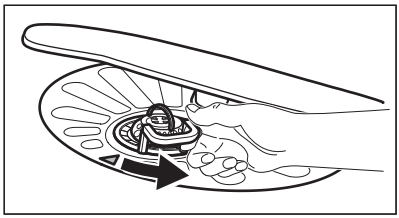
Nešvarūs filtrai ir užsikimšę purkštuvai pablogina plovimo rezultatus. Reguliariai tikrinkite ir, jei reikia, juos išvalykite.

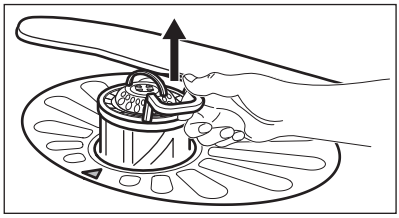
11.1 Filtrų valymas

Filtro sistemą sudaro 3 dalys.

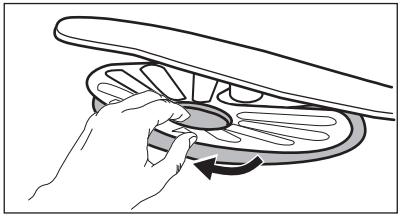


1. Pasukite filtrą (**B**) prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite jį.

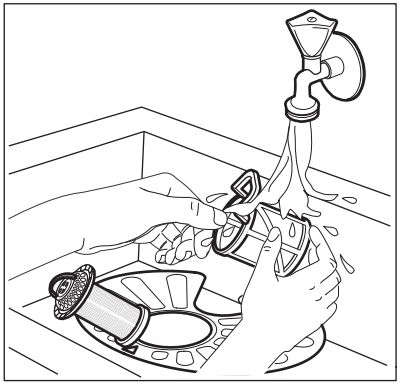




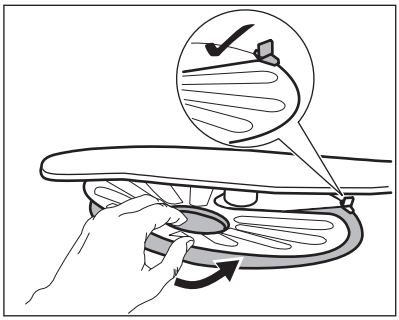
2. Išimkite filtrą (**C**) iš filtro (**B**).
3. Išimkite plokščią filtrą (**A**).



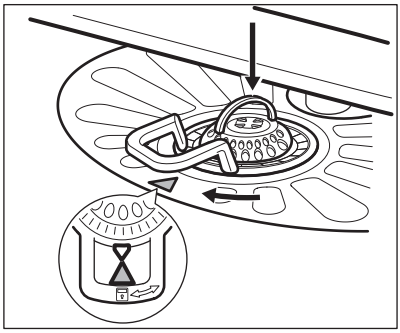
4. Išplaukite filtrus.



5. Įsitikinkite, ar nėra maisto likučių ar nešvarumų ant ar aplink rinktuvės kraštą.
6. Vėl įdėkite plokščią filtrą (**A**). Įsitikinkite, ar jis taisyklingai įdėtas po 2 kreiptuvais.



7. Vėl surinkite filtrus (**B**) ir (**C**).
8. Vėl įdėkite filtrą (**B**) į plokščią filtrą (**A**). Sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos.



PERSPĖJIMAS!
Dėl netinkamos filtrų padėties plovimo rezultatai gali būti blogi ir gali būti pažeistas prietaisas.

11.2 Purkštuvų valymas

Nenuimkite purkštuvo alkūnių. Užsikimšus purkštuvo alkūnių skylutėms, nešvarumų likučius pašalinkite plonu, smailiu daiktu.

11.3 Valymas iš išorės

- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste.
- Naudokite tik neutralius ploviklius.
- Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių arba tirpiklių.

11.4 Valymas iš vidaus

- Atsargiai išvalykite prietaisą, įskaitant durelių guminį tarpiklį, švelnia drėgna šluoste.

- Jeigu reguliariai naudojate trumpos trukmės programas, prietaiso viduje gali likti riebalų ir kalkių likučių. Kad apsisaugotumėte nuo to, rekomenduojame naudoti ilgos trukmės programas bent 2 kartus per mėnesį.

12. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Jeigu prietaisas nepaleidžiamas arba sustabdomas veikimo metu, prieš kreipdamiesi į įgaliotąjį aptarnavimo centrą, patikrinkite, gal patys galite išspręsti problemą, naudodamiesi lentelėje pateikta informacija.

Esant tam tikroms problemoms pabaigos indikatorius mirksi su pertrūkiais ir rodo triktį.

Problema ir įspėjimo kodas	Galimas sprendimas
Negalima įjungti prietaiso.	• Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą. • Įsitikinkite, ar nepažeistas saugiklis saugiklių dėžėje.
Programa nepasileidžia.	• Įsitikinkite, ar prietaiso durelės uždarytos. • Jeigu nustatyta atidėto paleidimo funkcija, atšaukite šią nuostatą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita. • Prietaisas pradėjo dervos vandens minkštiklyje įkrovimo procedūrą. Procedūros trukmė yra maždaug 5 minutės.
Į prietaisą nepatenka vanduo. • Protarpiais 1 kartą sumirksi pabaigos indikatorius. • Garsinis signalas girdimas protarpiais 1 kartą.	• Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas. • Patikrinkite, ar ne per mažas vandentiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos vandentiekio įmonę. • Patikrinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs. • Įsitikinkite, ar neužsikimšęs įleidimo žarnos filtras. • Patikrinkite, ar įleidimo žarna nesumazgyta ir neužlenkta.
Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo. • Protarpiais 2 kartus sumirksi pabaigos indikatorius. • Garsinis signalas girdimas protarpiais 2 kartus.	• Patikrinkite, ar kriauklės vandens čiaupas neužsikimšęs. • Patikrinkite, ar vandens išleidimo žarna nesumazgyta ir neužlenkta.
Veikia apsaugos nuo vandens nutekėjimo įtaisas. • Protarpiais 3 kartus sumirksi pabaigos indikatorius. • Garsinis signalas girdimas protarpiais 3 kartus.	• Užsukite vandens čiaupą ir kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Patikrinę prietaisą, jį išjunkite ir vėl įjunkite. Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Dėl lentelėje neaprašytų įspėjimų kodų kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

12.1 Nepatenkinami plovimo ir džiovinimo rezultatai

Problema	Galimas sprendimas
Balsvi dryžiai arba melsvi sluoksniai ant stiklinių ir indų.	• Tiekiama per daug skalavimo priemonės. Nustatykite skalavimo priemonės pasirinkimo rankenėlę į mažesnę padėtį. • Naudojama per daug ploviklio.
Dėmės ir išdžiūvę vandens lašai ant stiklinių ir indų.	• Tiekiama per mažai skalavimo priemonės. Nustatykite skalavimo priemonės pasirinkimo rankenėlę į didesnę padėtį. • Taip gali atsitikti dėl skalavimo priemonės kokybės.
Drėgni indai.	• Programa neturi džiovinimo fazės arba turi džiovinimo fazę maža temperatūra. • Tuščias skalavimo priemonės dalytuvas. • Taip gali atsitikti dėl skalavimo priemonės kokybės. • Taip gali atsitikti dėl kombinuotųjų tablečių kokybės. Pamėginkite kito gamintojo ploviklį arba suaktyvinkite skalavimo priemonės dalytuvą ir naudokite skalavimo priemonę kartu su kombinuotomis tabletėmis.

Apie kitas galimas priežastis skaitykite skyriuje „**Patarimai**“.

13. TECHNINĖ INFORMACIJA

Matmenys	Plotis / aukštis / gylis (mm)	596 / 818-898 / 555
Elektros prijungimas **1)**	Įtampa (V)	220-240
	Dažnis (Hz)	50
Tiekiamo vandens slėgis	Min. / maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Vandens šaltinis	Šaltas arba karštas vanduo **2)**	maks. 60 °C
Talpa	Vietos nuostatos	13
Energijos sąnaudos	Įjungimo režimas (W)	0.99
Energijos sąnaudos	Išjungimo režimas (W)	0.10

1) Kitas vertes žr. techninių duomenų plokštelėje.

2) Jeigu karštas vanduo tiekiamas iš alternatyvaus energijos šaltinio (pvz., saulės energijos ir vėjo jėgainių), norėdami sumažinti energijos sąnaudas, naudokite karštą vandenį.

14. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu ♺. Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietnos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

CONTENIDO

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD....39
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD....40
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO....42
4. PANEL DE CONTROL....42
5. PROGRAMAS....43
6. AJUSTES....44
7. OPCIONES....46
8. ANTES DEL PRIMER USO....47
9. USO DIARIO....48
10. CONSEJOS....50
11. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA....51
12. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS....53
13. INFORMACIÓN TÉCNICA....54

PENSAMOS EN USTED

Gracias por adquirir un aparato Electrolux. Ha escogido un producto que contiene décadas de experiencia e innovación profesionales. Ingenioso y elegante, se ha diseñado pensando en usted. Así pues, siempre que lo utilice, puede tener la seguridad de que conseguirá excelentes resultados.
Bienvenido a Electrolux.
Consulte en nuestro sitio web:

Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio:
www.electrolux.com

Registrar su producto para recibir un mejor servicio:
www.registerelectrolux.com

Adquirir accesorios, artículos de consumo y recambios originales para su aparato:
www.electrolux.com/shop

ATENCIÓN Y SERVICIO AL CLIENTE

Le recomendamos que utilice recambios originales.
Al contactar con nuestro centro autorizado de servicio técnico, cerciórese de tener la siguiente información a mano: Modelo, PNC, Número de serie.
La información se puede encontrar en la placa de características.

⚠ Advertencia / Precaución-Información sobre seguridad

ℹ Información general y consejos

Información sobre el medio ambiente

Salvo modificaciones.

1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de los daños y lesiones causados por una instalación y uso incorrectos. Guarde siempre las instrucciones junto con el aparato para futuras consultas.

1.1 Seguridad general

- Este aparato está concebido para utilizarse en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
  - granjas; áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - por clientes en hoteles, moteles, pensiones y otros entornos de tipo residencial.
- No cambie las especificaciones de este aparato.
- La presión de agua de funcionamiento (mínima y máxima) debe estar entre 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bares (MPa)
- Respete el máximo número de ajustes de lugar de 13 .
- Si el cable eléctrico sufre algún daño, el fabricante, su Servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos
- Los cuchillos y otros objetos con puntas afiladas deben colocarse en el cesto para cubiertos con las puntas hacia abajo o en posición horizontal.
- No deje la puerta del aparato abierta sin supervisión para evitar caídas sobre él.
- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- No utilice pulverizadores ni vapor de agua para limpiar el aparato.
- El aparato debe conectarse a la toma de agua utilizando los nuevos juegos de tubos suministrados. No se deben reutilizar los juegos de tubos antiguos.

1.2 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- Mantenga todos los detergentes fuera del alcance de los niños.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del aparato cuando la puerta se encuentre abierta.
- La limpieza y el mantenimiento no podrán realizarlas niños sin supervisión.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Instalación

- Retire todo el embalaje
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- No instale ni utilice el aparato en lugares con temperaturas inferiores a 0 °C.
- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.

2.2 Conexión eléctrica

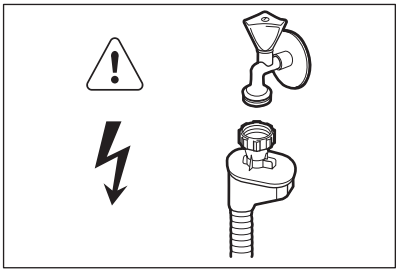
ADVERTENCIA!
Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

- El aparato debe conectarse a tierra.
- Asegúrese de que las especificaciones eléctricas de la placa coincidan con las del suministro eléctrico de su hogar. En caso contrario, póngase en contacto con un electricista.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni cables prolongadores.
- Asegúrese de no provocar daños en el enchufe ni en el cable de red. Si es necesario cambiar el cable de alimentación del aparato, debe hacerlo el centro de servicio técnico autorizado.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.
- Este aparato cumple las directivas CEE.
- Solo para Reino Unido e Irlanda. El aparato tiene un enchufe de alimentación de 13 amperios. Si es necesario cambiar el fusible del enchufe de alimentación, utilice un fusible ASTA de 13 amperios (BS 1362).

2.3 Conexión de agua

- Asegúrese de no provocar daños en los tubos de agua.

- Antes de conectar el aparato a las nuevas tuberías o a tuberías que no se hayan usado durante mucho tiempo, deje correr el agua hasta que esté limpia.
- La primera vez que utilice el aparato, asegúrese de que no haya fugas.
- La manguera de entrada de agua tiene una válvula de seguridad y un revestimiento con un cable interno de conexión a la red.



ADVERTENCIA!
Voltaje peligroso.

- Si la manguera de entrada de agua está dañada, desconecte el aparato inmediatamente de la toma de corriente. Póngase en contacto con el centro servicio técnico autorizado para cambiar la manguera de entrada de agua.

2.4 Uso del aparato

- No se siente ni se ponga de pie sobre la puerta abierta.
- Los detergentes para lavavajillas son peligrosos. Siga las instrucciones de seguridad del envase de detergente.
- No beba agua procedente del aparato ni juegue con ella.
- No retire la vajilla del aparato hasta que finalice el programa. Puede quedar detergente en los platos.
- El aparato puede liberar vapor caliente si abre la puerta durante un programa.
- No coloque productos inflamables ni objetos mojados con productos inflamables dentro, cerca o encima del aparato.

2.5 Asistencia

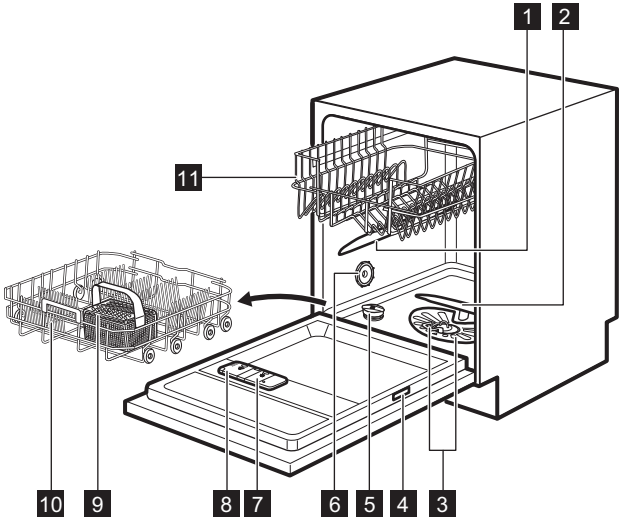
- Póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado para reparar el aparato. Le recomendamos que utilice solamente recambios originales.
- Cuando se ponga en contacto con el servicio técnico autorizado, tenga a mano la información siguiente de la placa de características.
  Modelo:
  PNC (número de producto):
  Número de serie:

2.6 Desecho

ADVERTENCIA!
Existe riesgo de lesiones o asfixia.

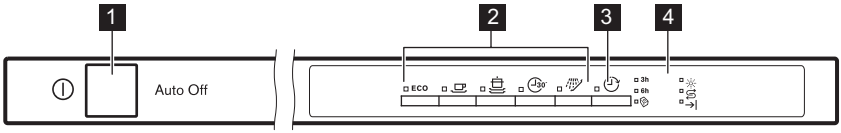
- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire el pestillo de la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.

3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



1 Brazo aspersor intermedio
2 Brazo aspersor inferior
3 Filtros
4 Placa de características
5 Depósito de sal
6 Salida de aire
7 Dosificador de abrillantador
8 Dosificador de detergente
9 Cesto para cubiertos
10 Cesto inferior
11 Cesto superior

4. PANEL DE CONTROL



1 Botón de encendido/apagado
2 Teclas de programa
3 Tecla **Delay**
4 Indicadores

4.1 Indicadores

Indicador	**Descripción**
→|	Indicador de fin.

Indicador	Descripción
	Indicador Multitab.
	Indicador de sal. Siempre está apagado mientras el programa está en funcionamiento.
	Indicador de abrillantador. Siempre está apagado mientras el programa está en funcionamiento.

5. PROGRAMAS

Programa	Grado de suciedad Tipo de carga	Fases del programa	Opciones
ECO 1)	• Suciedad normal • Vajilla y cubiertos	• Prelavado • Lavado 50 °C • Aclarados • Secado	• Multitab
2)	• Suciedad intensa • Vajilla, cubiertos, cacerolas y sartenes	• Prelavado • Lavado 70 °C • Aclarados • Secado	• Multitab
	• Suciedad normal • Vajilla y cubiertos	• Prelavado • Lavado 65 °C • Aclarados • Secado	• Multitab
30′ 3)	• Suciedad reciente • Vajilla y cubiertos	• Lavado 60 °C o 65 °C • Aclarados	• Multitab
4)	• Todo	• Prelavado	

1) Con este programa se consigue el uso más eficaz del agua y consumo de energía para vajillas y cubiertos con suciedad normal. (Este es el programa estándar para institutos de pruebas.)

2) Este programa tiene una fase de aclarado a alta temperatura para obtener resultados más higiénicos. Durante la fase de aclarado, la temperatura se mantiene a 70 °C durante al menos 10 minutos.

3) Con este programa puede lavar una carga con suciedad reciente. Ofrece buenos resultados de lavado en poco tiempo.

4) Con este programa puede aclarar la vajilla rápidamente para evitar que los restos de comida se peguen a los platos y se formen olores en el aparato. No utilice detergente con este programa.

5.1 Valores de consumo

Programa 1)	Agua (l)	Energía (kWh)	Duración (min)
ECO	11	1.050	195
	13 - 15	1.3 - 1.5	140 - 160
	15 - 17	1.2 - 1.5	100 - 120
30'	9	0.9	30
	4	0.1	14

1) La presión y temperatura del agua, las variaciones del suministro de energía, las opciones y la cantidad de platos pueden alterar los valores.

5.2 Información para los institutos de pruebas

Para obtener toda la información necesaria para la prueba de rendimiento, envíe un correo electrónico a:

info.test@dishwasher-production.com

Anote el número de producto (PNC) que aparece en la placa de características.

6. AJUSTES

6.1 Modo de selección de programa y modo de usuario

Cuando el aparato está en modo de selección de programa es posible ajustar un programa y entrar al modo de usuario.

En el modo de usuario pueden cambiarse los ajustes siguientes:

- El nivel del descalcificador de agua según la dureza del agua.
- La activación o desactivación de la señal acústica para el final del programa.
- La desactivación del dosificador de abrillantador cuando desee usar la opción Multitab y el abrillantador juntos

Estos ajustes se guardan hasta que vuelva a cambiarlos.

Cómo ajustar el modo de selección de programa

El aparato está en modo de selección del programa cuando solo esta encendido el indicador del programa **ECO**.

Al encender el aparato, suele encontrarse en modo de selección de programa. Sin embargo, si no sucede así, puede ajustar el modo de selección de programa de la forma siguiente:

Mantenga pulsadas simultáneamente y hasta que el aparato se encuentre en el modo de selección de programa.

6.2 Descalcificador de agua

El descalcificador elimina minerales del suministro de agua, ya que podrían afectar o deteriorar el funcionamiento del aparato.

Cuanto mayor sea el contenido de dichos minerales, más dura será el agua. La dureza del agua se mide en escalas equivalentes.

El descalcificador de agua debe ajustarse en función de la dureza que presente el agua de su zona. La empresa local de suministro de agua puede indicarle el grado de dureza de la misma. Es muy importante ajustar el nivel de

descalcificador para obtener un buen resultado de lavado.

Dureza agua

Grados alemanes (°dH)	Grados franceses (°fH)	mmol/l	Grados Clarke	Nivel del descalcificador del agua
47 - 50	84 - 90	8,4 - 9,0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7,6 - 8,3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
<4	<7	<0,7	< 5	1 **2)**

1) Ajuste de fábrica.

2) No utilice sal en este nivel.

Cómo ajustar el nivel del descalcificador de agua

El aparato debe estar en modo de selección de programa:

1. Para acceder al modo de usuario mantenga pulsadas simultáneamente y hasta que los indicadores **ECO**, y empiecen a parpadear.
2. Pulse **ECO**.
   - Los indicadores y se apagan.
   - El indicador **ECO** continúa parpadeando.
   - El indicador empieza a parpadear. El número de parpadeos muestra el nivel.
     – Ejemplo: 5 parpadeos + pausa + 5 parpadeos = nivel 5.
3. Pulse **ECO** repetidamente para cambiar el ajuste. Cada vez que pulsa **ECO** el nivel aumenta. Después del nivel 10 vuelve a empezar desde el nivel 1.
4. Pulse la tecla de encendido/apagado para confirmar el ajuste.

6.3 El dosificador de abrillantador

El abrillantador ayuda a que la vajilla se seque sin rayas ni franjas.

El abrillantador se añade automáticamente durante la fase de aclarado caliente.

Uso de abrillantador y pastillas múltiples

Cuando se activa la opción Multitab, el dosificador de abrillantador sigue liberando abrillantador. Sin embargo, puede desactivar el dosificador de abrillantador. En este caso, el resultado de secado puede no ser satisfactorio.

Con el dosificador de abrillantador desactivado, el indicador de abrillantador siempre está apagado.

Cómo desactivar el dosificador de abrillantador

El aparato debe estar en modo de selección de programa.

1. Para pasar al modo de usuario, mantenga pulsados simultáneamente y hasta que los indicadores ECO, y empiecen a parpadear.
2. Pulse .
   - Los indicadores ECO y se apagan.
   - El indicador continúa parpadeando.
   - El indicador de fin muestra el ajuste actual: Indicador de fin encendido = distribuidor de abrillantador activado.
3. Pulse para cambiar el ajuste. Indicador de fin apagado = distribuidor de abrillantador desactivado.

El indicador de abrillantador se apaga.

4. Pulse la tecla de encendido/apagado para confirmar el ajuste.

6.4 Señales acústicas

Las señales acústicas suenan cuando se produce un fallo del aparato. No es posible desactivar estas señales acústicas.

Al finalizar el programa también suena una señal acústica. Por defecto, esta señal acústica está desactivada pero es posible activarla.

Cómo activar la señal acústica para el final del programa

El aparato debe estar en modo de selección de programa.

1. Para acceder al modo de usuario mantenga pulsadas simultáneamente y hasta que los indicadores ECO, y empiecen a parpadear.
2. Pulse .
   - Los indicadores ECO y se apagan.
   - El indicador continúa parpadeando.
   - El indicador →| se apaga.
3. Pulse para cambiar el ajuste.
   - Se enciende el indicador →|. Se activa la señal acústica de fin de programa.
4. Pulse la tecla de encendido/apagado para confirmar el ajuste.

7. OPCIONES

Cada vez que inicie un programa debe activar las opciones que desee.
No es posible activar ni desactivar esta opciones con un programa en marcha.

No todas las opciones son compatibles entre sí. Si ha seleccionado opciones no compatibles, el aparato desactiva automáticamente una o más de ellas. Solo permanecen encendidos los indicadores de las opciones aún activas.

7.1 Multitab

Active esta opción cuando utilice pastillas múltiples que integren las funciones de sal, abrillantador y detergente. También pueden contener otros agentes limpiadores o abrillantadores.

Esta opción desactiva la liberación de sal. El indicador de sal no se enciende.

Mediante esta opción se prolonga la duración del programa para mejorar el resultado de limpieza y secado con el uso de pastillas múltiples.

Multitab no es una opción permanente y ha de seleccionarse en todos los ciclos.

Como activar Multitab

Mantenga pulsadas simultáneamente 30' y hasta que el indicador se encienda.

8. ANTES DEL PRIMER USO

1. **Asegúrese de que el nivel actual del descalcificador coincide con la dureza de su suministro de agua. Si no lo es, ajuste el nivel de descalcificador de agua.**
2. Llene el depósito de sal.
3. Llene el dosificador de abrillantador.
4. Abra la llave de paso.
5. Inicie un programa para eliminar todos los restos de procesamiento que pueda haber en el aparato. No utilice detergente ni cargue los cestos.

Cuando se inicia un programa, el aparato puede tardar hasta 5 minutos en recargar la resina del descalcificador. Parece que el aparato no funciona. La fase de lavado empieza sólo después de que termine este proceso. El proceso se repite periódicamente.

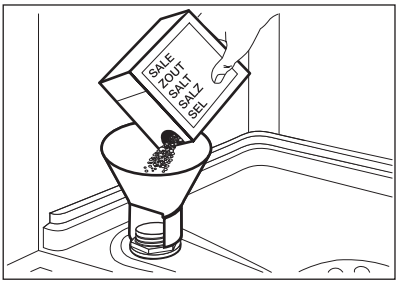
8.1 El depósito de sal

PRECAUCIÓN!
Utilice exclusivamente sal diseñada específicamente para lavavajillas

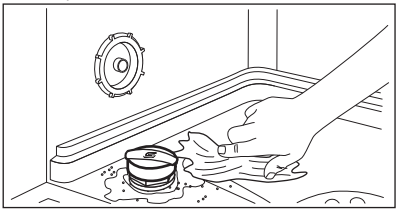
La sal se utiliza para recargar la resina del descalcificador y asegurar un buen resultado de lavado en el uso diario.

Llenado del contenedor de sal

1. Gire la tapa del depósito de sal hacia la izquierda y retírela.
2. Vierta 1 litro de agua en el depósito de sal (solo la primera vez).
3. Llene el depósito con sal para lavavajillas.



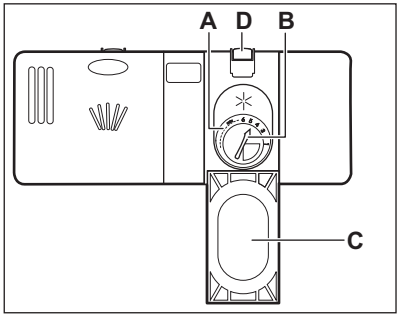
4. Elimine los restos de sal que puedan haber quedado en la entrada del depósito.

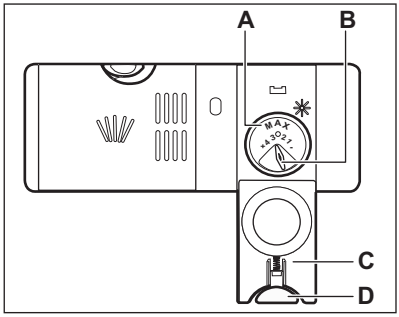


5. Gire la tapa del depósito de sal hacia la derecha para cerrar el depósito de sal.

El agua y la sal pueden salirse del depósito de sal cuando lo llena. Riesgo de corrosión. Para evitarlo, después de llenar el depósito, inicie un programa.

8.2 Cómo llenar el dosificador de abrillantador





PRECAUCIÓN!
Utilice exclusivamente abrillantador diseñado específicamente para lavavajillas.

1. Pulse el botón de apertura (**D**) para abrir la tapa (**C**).
2. Vierta el abrillantador en el dosificador (**A**) hasta que el líquido alcance el nivel 'max'.
3. Limpie las salpicaduras de abrillantador con un paño absorbente para evitar que se forme demasiada espuma.
4. Cierre la tapa. Asegúrese de que el botón de apertura se encaja en su sitio.

Puede girar el selector de la cantidad (**B**) entre la posición 1 (menor cantidad) y la posición 4 o 6 (mayor cantidad).

9. USO DIARIO

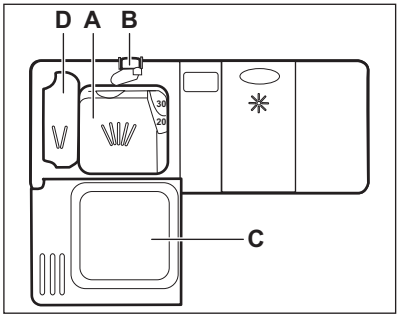
1. Abra la llave de paso.
2. Pulse la tecla de encendido/apagado para encender el aparato.

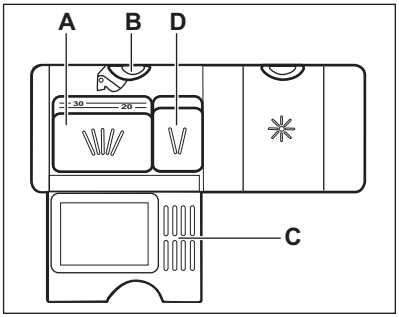
Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de usuario.

- Si el indicador de sal está encendido, llene el depósito.
- Si el indicador de abrillantador está encendido, llene el dosificador de abrillantador.

3. Cargue los cestos.
4. Añada el detergente. Si utiliza pastillas múltiples, active la opción Multitab.
5. Ajuste e inicie el programa adecuado para el tipo de carga y el grado de suciedad.

9.1 Uso del detergente





1. Pulse el botón de apertura (**B**) para abrir la tapa (**C**).
2. Coloque el detergente en polvo o pastilla en el compartimento (**A**).
3. Si el programa tiene una fase de prelavado, ponga una pequeña cantidad de detergente en el compartimento (**D**).
4. Cierre la tapa. Asegúrese de que el botón de apertura se encaja en su sitio.

9.2 Ajuste e inicio de un programa

La función Auto Off

Esta función reduce el consumo de energía desactivando automáticamente el aparato cuando no se utiliza.

La función se activa:
- 5 minutos después de terminar el programa.
- Después de 5 minutos si no se ha iniciado el programa.

Inicio de un programa

1. Mantenga entreabierta la puerta del aparato.
2. Pulse la tecla de encendido/apagado para encender el aparato. Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de selección de programa.
3. Pulse la tecla del programa que desea iniciar.

Se ilumina el indicador de programa correspondiente.

4. Cierre la puerta del aparato para iniciar el programa.

Inicio de un programa con inicio diferido

1. Ajuste un programa.
2. Pulse repetidamente hasta que se encienda el indicador del número de horas que desee ajustar (3 o 6).

Se enciende el indicador de inicio diferido.

3. Cierre la puerta del aparato para iniciar la cuenta atrás.
   Mientras se realiza la cuenta atrás se puede aumentar el tiempo de retardo, pero no es posible cambiar la selección del programa.

El programa se pone en marcha cuando termina la cuenta atrás.

Apertura de la puerta mientras está funcionando el aparato

Si abre la puerta mientras se realiza un programa, el aparato se detiene. Cuando cierre la puerta, el aparato continuará a partir del punto de interrupción.

Si la puerta se abre más de 30 segundos durante la fase de secado, el programa en funcionamiento se termina.

Cancelación del inicio diferido mientras está en curso la cuenta atrás

Si cancela el inicio diferido, debe volver a ajustar el programa y las opciones.

Mantenga pulsadas simultáneamente y hasta que el aparato se encuentre en el modo de selección de programa.

Cancelación de un programa

Mantenga pulsadas simultáneamente y hasta que el aparato se encuentre en el modo de selección de programa.
Compruebe que hay detergente en el dosificador antes de iniciar un nuevo programa.

Fin del programa

Cuando finaliza el programa, el indicador →| se enciende. Si no apaga el aparato en un intervalo de 5 minutos, todos los indicadores se apagan. Esto ayuda a ahorrar energía.

1. Para apagar el aparato, pulse la tecla de encendido/apagado o espere a que la función Auto Off desactive automáticamente el aparato.
2. Cierre la llave de paso.

10. CONSEJOS

10.1 General

Los consejos siguientes le aseguran un resultado de limpieza de secado óptimo en el uso diario y también le ayudan a proteger el medio ambiente.

- Tire los residuos de alimentos de mayor tamaño de los platos a la basura.
- No enjuague los platos a mano. Si es necesario, utilice el programa de prelavado (en su caso) o seleccione un programa con fase de prelavado.
- Aproveche siempre todo el espacio de los cestos
- Al cargar el aparato, asegúrese de que los platos quedan totalmente al alcance de las boquillas del brazo aspersor para lavarse con el agua que expulsan. Asegúrese de que los objetos no se tocan entre sí ni se cubren unos a otros.
- Puede utilizar detergente para lavavajillas, abrillantador y sal por separado o pastillas múltiples (p. ej. ''3en1'', ''4en1'', ''Todo en 1''). Siga las instrucciones que aparecen en el envoltorio.
- Seleccione el programa según el tipo de carga y el grado de suciedad. Con el programa ECO se consigue el uso más eficaz del agua y consumo de energía para vajillas y cubiertos con suciedad normal.

10.2 Utilización de sal, abrillantador y detergente

- Utilice únicamente sal, abrillantador y detergente para el lavavajillas. El aparato podría dañarse con otros productos.
- Las pastillas múltiples suelen ser adecuadas para áreas con dureza de agua hasta 21 °dH. En las zonas que superen este límite también deberá utilizarse abrillantador además de pastillas múltiples. Sin embargo, en áreas con agua dura o muy dura, recomendamos utilizar detergente solo (en polvo, gel o pastillas sin funciones adicionales) abrillantador y sal por separado para conseguir un resultado de limpieza y secado óptimo.
- Si utiliza tabletas múltiples, puede seleccionar la opción Multitab (en su caso). Esta opción mejora el resultado de limpieza y secado con el uso de pastillas múltiples.
- Las pastillas de detergente no se disuelven completamente con programas cortos. Para evitar restos de detergente en la vajilla, se recomienda usar pastillas de detergente con los programas largos.
- No utilice más cantidad de detergente de la recomendada. Consulte las instrucciones del envase del detergente.

10.3 Qué hacer si desea dejar de usar pastillas de detergente

Antes de volver a utilizar por separado detergente, sal y abrillantador, realice el procedimiento siguiente.

1. Ajuste el nivel más alto del descalcificador.
2. Asegúrese de llenar el depósito de sal y el dosificador de abrillantador.
3. Inicie el programa más corto que incluya una fase de aclarado. No añada detergente ni cargue los cestos.
4. Cuando termine el programa, ajuste el descalcificador según la dureza del agua de su zona.
5. Ajuste la cantidad de abrillantador.

10.4 Carga de los cestos

- Utilice el aparato exclusivamente para lavar utensilios aptos para lavavajillas.
- No coloque en el aparato utensilios de madera, cuerno, aluminio, peltre o cobre.
- No coloque en el aparato objetos que puedan absorber agua (esponjas, paños de limpieza, etc.).
- Elimine los restos de comida de los platos.
- Ablande los restos de comida adheridos a la vajilla.
- Coloque los objetos huecos (por ejemplo, tazas, vasos, cazuelas) boca abajo.
- Asegúrese de que los cubiertos y los platos no se adhieran entre sí. Mezcle las cucharas con otros cubiertos.
- Asegúrese de que los vasos no chocan entre sí
- Coloque los objetos pequeños en el cesto de cubiertos.
- Coloque los objetos ligeros en el cesto superior. Asegúrese de que los objetos no se mueven.
- Antes de iniciar un programa, compruebe que el brazo aspersor gira sin obstrucción.

10.5 Antes del inicio de un programa

Compruebe que:

- Los filtros están limpios y bien instalados.
- La tapa del depósito de sal está apretada.
- Los brazos aspersores no están obstruidos.
- Hay abrillantador y sal para lavavajillas (a menos que utilice pastillas múltiples).
- La posición de los objetos en los cestos es correcta.
- El programa es adecuado para el tipo de carga y el grado de suciedad.
- Se utiliza la cantidad correcta de detergente.

10.6 Descarga de los cestos

1. Deje enfriar la vajilla y cristalería antes de retirarla del aparato Los artículos calientes son sensibles a los golpes.
2. Vacíe primero el cesto inferior y a continuación el superior

Al final del programa puede haber restos de agua en los laterales y en la puerta del aparato.

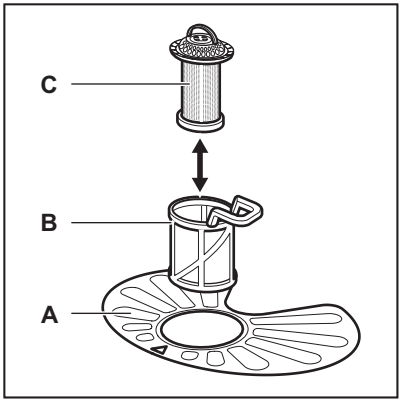
11. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

ADVERTENCIA!
Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.

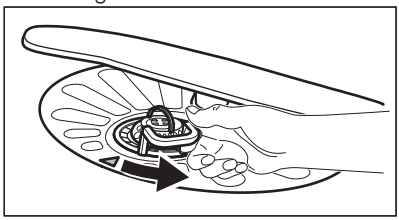
Los filtros sucios y los brazos aspersores obstruidos reducen la calidad del lavado. Revíselos periódicamente y, si es necesario, límpielos.

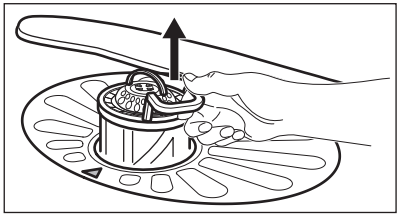
11.1 Limpieza de los filtros

El sistema de filtro está hecho de 3 piezas.

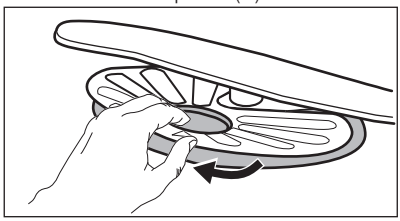


1. Gire el filtro (**B**) hacia la izquierda y extráigalo.

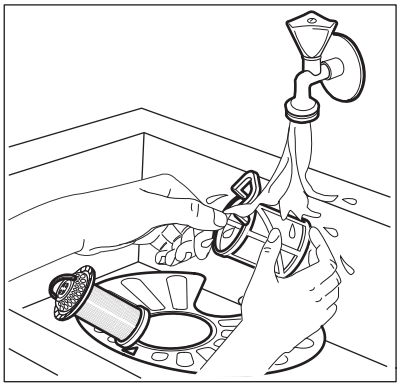




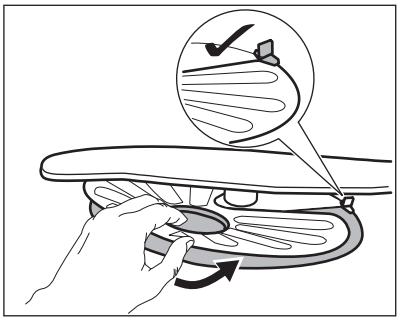
2. Extraiga el filtro (**C**) del filtro (**B**).
3. Retire el filtro plano (**A**).



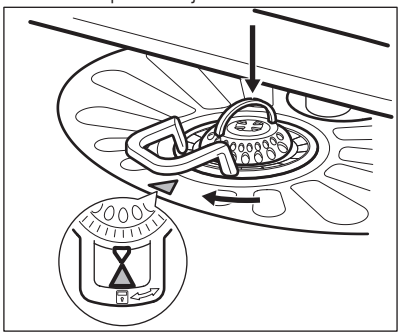
4. Lave los filtros.



5. Asegúrese de que no haya restos de comida ni suciedad alrededor del borde del sumidero.
6. Vuelva a colocar el filtro plano (**A**). Asegúrese de que esté bien colocado bajo las 2 guías.



7. Vuelva a montar los filtros (**B**) y (**C**).
8. Vuelva a colocar el filtro (**B**) en el filtro plano (**A**). Gírelo hacia la derecha hasta que encaje.



PRECAUCIÓN!
Una posición incorrecta de los filtros puede dañar el aparato y provocar resultados de lavado no satisfactorios.

11.2 Limpieza de los brazos aspersores

No retire los brazos aspersores. Si los orificios de los brazos aspersores se taponan, retire la suciedad restante con un objeto afilado.

11.3 Limpieza del exterior

- Limpie el aparato con un paño suave humedecido.
- Utilice solo detergentes neutros.
- No utilice productos abrasivos, estropajos duros ni disolventes.

11.4 Limpieza del interior

- Limpie cuidadosamente el aparato, incluida la junta de goma de la puerta, con un paño húmedo.
- Si normalmente utiliza programas de corta duración, estos pueden dejar depósitos de grasa y sarro en el interior del aparato. Para evitarlo, se recomienda utilizar programas de larga duración al menos dos veces al mes.

12. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el aparato no se pone en marcha o se detiene durante el funcionamiento, antes de ponerse en contacto con el servicio técnico compruebe si puede resolver el problema con ayuda de la información de la tabla.

Con algunos problemas, el indicador de fin parpadea para mostrar un fallo.

Problema y código de alarma	Posible solución
No se puede encender el aparato.	• Asegúrese de que el enchufe está conectado a la toma de corriente. • Asegúrese de que no hay ningún fusible dañado en la caja de fusibles.
El programa no se pone en marcha.	• Asegúrese de que la puerta del aparato está cerrada. • Si se ha ajustado el inicio diferido, cancele el ajuste o espere hasta el final de la cuenta atrás. • El aparato ha iniciado el proceso de recarga de resina dentro del descalcificador de agua. La duración total del proceso es de aproximadamente 5 minutos.
El aparato no carga agua. • El indicador de finalización parpadea una vez de forma intermitente. • La señal acústica suena una vez de forma intermitente.	• Compruebe que el grifo está abierto. • Asegúrese de que la presión del agua no sea demasiado baja. Solicite información a la compañía local de suministro de agua. • Compruebe que el grifo no esté obstruido. • Asegúrese de que el filtro de la manguera de entrada no está obstruido. • Asegúrese de que la manguera de entrada no esté doblada ni retorcida.
El aparato no desagua. • El indicador de finalización parpadea dos veces de forma intermitente. • La señal acústica suena dos veces de forma intermitente.	• Compruebe que el desagüe no esté obstruido. • Asegúrese de que el tubo de desagüe no esté doblado ni retorcido.

Problema y código de alarma	Posible solución
El dispositivo contra inundación se ha puesto en marcha. • El indicador de finalización parpadea tres veces de forma intermitente. • La señal acústica suena tres veces de forma intermitente.	• Cierre el grifo y póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

Después de comprobar el aparato, desactívelo y actívelo. Si el problema se vuelve a producir, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

Respecto a los códigos de alarma no descritos en la tabla, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

12.1 Los resultados del lavado y el secado no son satisfactorios

Problema	Posible solución
Hay rayas o películas azuladas en vasos y platos.	• La dosificación del abrillantador es demasiado alta. Ajuste el selector de abrillantador en la posición más baja. • La cantidad de detergente es demasiada.
Hay manchas y gotas de agua en vajilla y cristalería	• La dosificación del abrillantador es insuficiente. Ajuste el selector de abrillantador en una posición más alta. • La calidad del abrillantador podría ser la causa.
La vajilla está mojada.	• El programa no tiene una fase de secado o la tiene con una temperatura baja. • El dosificador de abrillantador está vacío. • La calidad del abrillantador podría ser la causa. • La calidad de las tabletas de detergente podría ser la causa. Pruebe con una marca diferente o active el dosificador del abrillantador y utilice éste junto con las tabletas de detergente.

Consulte otras posibles causas en "**Consejos**".

13. INFORMACIÓN TÉCNICA

Medidas	Ancho / alto / fondo (mm)	596 / 818-898 / 555
Conexión eléctrica **1)**	Voltaje (V)	220-240
	Frecuencia (Hz)	50
Presión del suministro de agua	Mín. / máx. bares (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Suministro de agua	Agua fría o caliente **2)**	máx. 60 °C

Capacidad	Cubiertos	13
Consumo de potencia	Modo encendido (W)	0.99
Consumo de potencia	Modo apagado (W)	0.10

1) Consulte los demás valores en la placa de características.

2) Si el agua caliente procede de fuentes de energía alternativas (por ejemplo, paneles solares, energía eólica), utilice la toma de agua caliente para reducir el consumo de energía.

14. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo ♺. Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

www.electrolux.com/shop

100002290-A-342014

CE